SIETAR Japan
41st (2026) Annual Conference
“Negotiating Belonging Through Intercultural Communication Across Borders”

November 14–15, 2026
Toyo University, Hakusan Campus

異文化コミュニケーション学会
第41回（2026）年次大会
「境界を越え、帰属を可能にする異文化コミュニケーション」
2026年11月14日（土）・15日（日）
東洋大学 白山キャンパス

セッションスケジュール／会場一覧・発表要旨集

（PC/スマートフォンをご利用の方）
スケジュール表の青字の発表者名・タイトルをクリックすると、その発表要旨ページに移動してご覧いただけます。

Session Schedule and Venue Table + Presentation Abstracts

(For PC / smartphone users)
Click the blue presenter/title text in the schedule to jump to that presentation abstract.

SIETAR Japan
Society for Intercultural Education, Training and Research Japan

11月14日（土）・15日（日）/ November 14–15, 2026
東洋大学白山キャンパス / **Toyo University, Hakusan Campus**
受付・休憩室 / **Registration & Refreshment Room: 5号館 5103 / Building 5, Room 5103**

受付開始時間 / Registration Opens
11月14日（土）8:30～ / Saturday, November 14, from 8:30 AM
11月15日（日）9:00～ / Sunday, November 15, from 9:00 AM

Registration takes place in this room, which is also available for breaks, preparation, and meetings. /
こちらで受付を行います。休憩や発表準備・打ち合わせにもご利用ください。

発表者への重要なお知らせ／Important Notice for Presenters

5104教室（英語発表）と5102教室（日本語発表）には備え付けのパソコンがあります。ワークショップ会場の5101教室にはパソコンが設置されていません。5101教室で発表される方は、必ずご自身のノートパソコンをご持参ください。お使いのノートパソコンにHDMI端子がない場合は、教室のAV設備およびプロジェクターに接続するため、ご自身のパソコンに対応したHDMI変換アダプターもあわせてご持参ください。

各教室のAV設備は、毎朝セッション開始前に使用できる状態に準備しておきます。また、各教室には、機器の操作に慣れたタイムキーパーを配置します。

Rooms 5104 (English presentations) and 5102 (Japanese presentations) are equipped with computers. Room 5101 (workshops) does not have a computer. Workshop presenters in Room 5101 must bring their own laptops. If your laptop does not have an HDMI port, please also bring an HDMI adapter compatible with your laptop to connect it to the classroom AV system and projector. The classroom AV systems will be set up and ready for use before the sessions begin each morning. A timekeeper familiar with the equipment will be assigned to each room.

発表日時の変更について／Changes to Presentation Dates and Time Slots

すべての発表者の皆様に公平な条件でご発表いただくため、原則として、発表日時の変更はお受けしておりません。指定された発表枠でのご発表に、ご理解とご協力をお願いいたします。

To ensure fairness for all presenters and the smooth operation of the conference, we ask all presenters to keep their assigned presentation dates and time slots. In principle, requests for changes cannot be accommodated. Thank you for your understanding and cooperation.

Day 1　11月14日（土）／ November 14, 2026

※スケジュール表の青字の発表者名・タイトルをクリックすると、該当する発表要旨（抄録）に移動します。*Click the blue presenter/title text in the schedule to jump to the corresponding presentation abstract.*

Time Table	Classroom / 教室 5104 English presentations 英語での発表	Classroom / 教室 5102 Japanese presentations 日本語での発表	Workshops ワークショップ 5101	Academic Poster Presentations Building 5 entrance
9:00 – 9:30	**RAY, Ishita** *Navigating moral expectations: A cultural psychology approach to women's educational decisions in West Bengal, India*	井上美砂（**INOUE, Misa**） 日本で働く元留学生中国人女性の「うまくやれている」という主観的認識の形成メカニズム—社会的アイデンティティ理論とフェイスの視点から		
9:30 – 10:00	**WILLIAMS, Elisabeth Ann** *"Non-Japanese Bodies" in Maternity Care: Regulating Pregnancy Weight in Japan*	籔田由己子（**YABUTA, Yukiko**）& グレゴリー・バーチ（**BIRCH, Gregory**） **COIL**における異文化コミュニケーションの不安・不確実性のマネジメント		
10:00 – 10:30	**HASTINGS, Chris** *Negotiating Belonging Through Okinawan Manga: Reimagining Intercultural Learning Within Japan*	加藤知子（**KATO, Tomoko**） 単語出現頻度に基づき考察する*CBN*のハイブリッド的信仰：異文化コミュニケーションの視点から読み解く	**DENEUVILLE, Yuko** *The Inner Journey of Belonging: Identity and Energy Across Cultures*	学術 ポスター セッション Academic Poster Presentations
10:30 – 11:00	**SAKAMOTO, Fern** *Nurturing Globally Competent Graduates: Post-Study Abroad Experiences in Japan*	藤岡美香子（**FUJIOKA, Mikako**） 「イレズミ」「タトゥー」は何を指し、どう受け止められているのか？		
11:00 – 11:30	**KIREETI, Kushal** *From Darkness to Leadership: Women's Empowerment Through Solar Engineering at Barefoot College*	平野遼（**HIRANO, Ryo**） 英語科教育における「異文化理解」のディスコース：教員向け参考図書の分析から		
11:30 – 12:00	**KINOSHITA, Maaya** *Digital Nomads as a New Group of Migrants*	中川典子（**NAKAGAWA, Noriko**）& 山本晃彦（**YAMAMOTO, Akihiko**） 留学生にとってのマイクロアグレッションを考える－過去の体験と対応策に着目して		
12:00 – 13:00	**Lunch Break**			
13:00 – 13:30	**KIM, Margaret & BAKER, Hosea** *Polar opposites: Two interculturists share notes*	矢作菜月（**YAHAGI, Natsuki**） 学級担任は外国人児童の言語的・文化的差異をどのように捉えるのか—若手教員への質的調査—	**YAMAMOTO, Shizu**（山本志都）； **IWAZAWA, Naomi**（岩澤直美）；**TASHIRO, Reiko**（田代礼子）； **TATEISHI, Shinya**（立石慎也）	
13:30 – 14:00	**HADA, Noeru** *Interpreting and Translating Martial Arts Terminology: Challenges in Cross-Cultural Transmission of Karate*	浪貝美砂（**NAMIKAI, Misa**） 留学フェアにおける「未来の語り」のスモールストーリー研究—留学生のカテゴリーとパワー関係に着目して—		
14:00 – 14:30	Japanese Presentation / 日本語発表 **OGAWA, Yoshiko**（尾川佳子） 日本人学生による留学生向け伝統文化体験ツアーの企画と実施：異文化間の「境界」を越える実践	齋藤聖子（**SAITO, Kiyoko**）& 浅井亜紀子（**ASAI, Akiko**） 移住労働者支援の解体と文化的仲介の再編：韓国雇用許可制にみる社会への帰属の制度的基盤の空白化	異文化感受性発達モデルの多領域展開：日常の「異」を起点とした理論・教育・研究・コーチング	
14:30 – 15:00	**Coffee Break Building 8B11/8号館B11**			
15:00 – 17:00	**Keynote by Adam Komisarof** / 基調講演　アダム・コミサロフ氏（慶應義塾大学） Belonging: A Core Concept and Goal for Interculturalists (Building 8B11 – 8号館B11)			
17:00 – 19:00	**Welcome Party** / ウェルカムパーティー（**Building 8, Cafeteria**）（**8**号館・食堂）			

Academic Poster Presentations Building 5 entrance

学術ポスター発表 Academic Poster Presentations

- 田代礼子（TASHIRO, Reiko）「異文化感受性の発達における内的枠組みの変容プロセス ―文化相対主義段階にある対人支援者の語りの質的分析」
- タープストラ恵美（TERPSTRA, Emi）「日本に駐在するオーストラリア外交官の実践知と異文化間ラポール形成 ―日豪外交における制度的境界を越える関与実践の質的分析」
- 欣喆王（XINZHE, Wang）／原和也（HARA, Kazuya）「中国人女性の職場における依頼拒否場面の面子意識と自己呈示方略の関連」
- 中川久美子（NAKAGAWA, Kumiko）「国際系学部卒業生におけるグローバル・キャリアの実現・維持とワーク・ライフ・バランス」
- 齋藤嘉昭（SAITO, Yoshiaki）「グローバルブランディングにおける第三文化の共創：異文化感受性発達モデルによる組織的実践の試み」
- 竹迫和美（TAKESAKO, Kazumi）／シッファー ロバート（Shiffer, Robert）“Identity Formation and Generativity of Residents with Foreign Origins”
- ヴァーラ内田 エイドリアン（VERLA UCHIDA, Adrianne）“Negotiating Belonging in Japanese Kindergartens: Teachers’ Experiences Supporting Children with Foreign Roots”
- 大久保 美花（OKUBO, Mika）“Reinterpreting the Self through a Different Educational Culture: Japanese Writing Education at a Chinese University”
- SHMAKOVA, Natalya “Approaching the normative complexity of internationalisation through discourse and justification”
- 宇佐見 義尚（USAMI, Yoshinao）「市民活動における運営組織の在り方に関する一考察 ―参加メンバー間のコミュニケーションの構築をめぐって―」
- COLLINS, Kristie “Building an Inclusive Future: Scalable Models for International Intergenerational Communities in Tsukuba”
- Nfor, Samuel “Negotiating Belonging Across Borders: Cameroon's Plurilingualism as a Pathway to Intercultural Adaptation”
- BAKER, Hosea & KIM, Margaret “Navigating Impassable Boundaries: Fragmented Identities of Long-Term Foreign Residents in Japan”

Day 2　11月15日（日）／ November 15, 2026

※スケジュール表の青字の発表者名・タイトルをクリックすると、該当する発表要旨（抄録）に移動します。

Click the blue presenter/title text in the schedule to jump to the corresponding presentation abstract.

Timetable	Classroom / 教室 5104 English presentations 英語での発表	Classroom / 教室 5102 Japanese presentations 日本語での発表	Workshops ワークショップ 5101	Undergraduate Student Poster Presentations Building 5 entrance
9:30 – 10:00	**LEE, Shzh-chen Nancy** *Emergence of Multilingual Awareness and Agency Through Everyday Interactions: A study of a Trilingual Child in Japan*	山下美樹（**YAMASHITA, Miki**） 対話型多文化授業における教員の身体的経験と対話への関わり	**SALAZAR, Javier** *Three Logics for Audiovisual Task-Based Learning in Intercultural Communication in Language Education*	学部生プレゼンテーション Undergraduate Student Poster Presentations
10:00 – 10:30	**SHAULES, Joseph & RAY, Ishita** *Teaching About Stereotypes Using the Deep Culture Podcast*	山田貴将（**YAMADA, Takamasa**） *LSP*を活用した大学初年次教育における学生の「将来の自己像」の変容―英語系学科1年生を対象として―		
10:30 – 11:00	**MINEMATSU, Aiko & TANU, Danau** *From teaching yankii to foreigners: Ad-hoc cultural brokers filling the gap in evening high schools*	岡田麻唯（**OKADA, Mai**） 日本・韓国の小・中学校間交流を支援する大学生ファシリテーターの実践報告		
11:00 – 11:30	**TEETER, Jennifer Louise** *Negotiating Belonging in a Jigsaw Exchange: Cultural Knowledge, English Anxiety, and Mutual Learning Across Borders*	浅井亜紀子（**ASAI, Akiko**）**&** 齋藤聖子（**SAITO, Kiyoko**） 制度的制約の下における就労継続への戦略的アスピレーション： 在留資格の枠組みを超えるインドネシア人労働者の事例研究		
11:30 – 12:30	**Lunch Break**			
12:30 – 13:00	**ARBAIZA-MEZA, Carlos** *Paying the Interactional Tax: Gaijin Tax and Conditional Belonging in Japanese Higher Education*	今津　研（**IMAZU, Ken**） こどもの意見表明を支えるコミュニケーション環境―こども若者意見反映推進事業（こども若者★いけんぷらす）の実践―	Young SIETAR Event 12:30-14:00	
13:00 – 13:30	**Creaser, Fiona & NAKAO, Yasushi** *Colourful World: Negotiating internal and external boundaries in an ageing and diversifying Japan.*	矢島敬士（**YAJIMA, Hiroshi**） 生成*AI*による「デジタル・メンター」構築に向けた実践的アプローチ―外国人材の受容意向と職場適応支援の可能性―		
13:30 – 14:30	**General Meeting**/総会 (Building 8B11 - 8号館B11)			
14:30 – 15:00	**Coffee Break Building 8B11/8号館B11**			
15:00 – 17:00	**Keynote by Yuka Komatsu** / 基調講演　小松由佳氏（ドキュメンタリー写真家） 境界を越え、帰属を可能にする異文化コミュニケーション(Building 8B11 - 8号館B11)			
17:00 – 19:00	**Networking Party** / ネットワークパーティー　**(Building 6, Cafeteria)** / 懇親会（**6**号館・食堂）			

The Undergraduate Student Presentation Event 学部生プレゼンテーション

Presenters and Presentation Titles 発表者とタイトル

1. Yuga Wada（Toyo University） – The Influence of Internal CSR Communication on the Ethical Awareness of Frontline Employees at Starbucks in Japan
2. Cleo Ha（Toyo University） – Long-Term Drug Use Experience and Risk Perception: A Comparison Between Former Users and Non-Users in the United States
3. Alecks Justine Joyce Blanco Palattao（Toyo University） – Falling for Artificial Affection: Understanding Emotional Dependency in Love and Deepspace
4. 広瀬莉奈（青山学院大学） – 国際協働学習における大学生ファシリテーターの役割と教育的効果
5. LIU YING（Toyo University） – How Is Belonging Built? A Case Study of Gender-Diverse People
6. Kako Nomura（Toyo University） – Understanding Implicit Expressions in Japanese Workplaces — A Comparative Research of Japanese Students and Chinese International Students
7. Honoka Enomoto（Aoyama Gakuin University） – The Role of Social Media in the Identity Reconstruction of Japanese Sojourners
8. Huiwen Jiao（Toyo University） – Negotiating Identity in Everyday Life: Chinese Female International Students in Japan and Their Responses to Perceived Anti-Chinese Sentiment
9. 大足　心羽（東洋大学） – 同じディズニー、違う語り方 — サステナビリティ開示にみる日米の企業コミュニケーション比較（OLC vs. TWDC）
10. Moe Ishimoda（Sophia University） – Identity Formation of 'Preschool' Graduates: Navigating Two Language Immersions on a Daily Basis
11. Hannah Mae Ishii（Toyo University） – The Influence of Cultural Expectations on Leadership Opportunities: A Comparative Study of Filipino Professionals in Japan and Japanese Professionals in the Philippines
12. Camila Mayumi Ishihara Sakuma（Nanzan University） – The impact of Japanese Nationality Law on Cultural Identity of Brazilian Nikkei in Japan
13. ZHOU LIJIE（Toyo University） – How Social Media Shapes Chinese Gen Z Participation in Environmental Activism
14. Haruto Watanabe（Toyo University） – Growing Up Between Worlds: Intercultural Empathy and Identity among Japanese Third Culture Kids
15. Kotoha Shimoda（Sophia University） – How do Generation Z Japanese returnees narrate their identity and experiences in the context of continuous digital connectivity with Japan?
16. Mei Hashimoto（Toyo University） – How do users perceive the process of developing emotional attachment to AI chatbots when the interaction lacks mutual emotional capacity?
17. 塩谷莉紗（桜美林大学） – 学生時代のバックパック旅行におけるアイデンティティの変容 ー異文化接触における葛藤の経験がいかに自己物語へ統合されるかー
18. 大花　文（桜美林大学） – SNS時代における若年女性の美容・身体変容プロセス：TEMを用いた「プチ整形」から「継続的自己投資」への移行分析
19. 松浦愛恵（桜美林大学） – 男女混合スポーツ「Baseball5」を通じたジェンダー観の変容と他コミュニティへの応用可能性
20. Kanon Hosogai（Toyo University） – What role does AI play in shaping subjective well-being in Japan compared with Thailand?
21. Haru Fujimura（Aoyama Gakuin University） – Erased in Translation: Education, Media, and the Cultural Amnesia of Bilingual and Bicultural Individuals in Japan
22. Joe Dritschler（Aoyama Gakuin University） – Beyond Exposure: How English-Language Film and Television Viewing Habits Relate to Proficiency Among Japanese Adults Across Proficiency Levels
23. RION SAITO（Aoyama Gakuin University） – From Exposure to Engagement: How Transnational Circulation Shapes Japanese Listeners' Reception of Western Popular Music

SIETAR Japan
41st (2026) Annual Conference
“Negotiating Belonging Through Intercultural Communication Across Borders”

November 14–15, 2026
Toyo University, Hakusan Campus

異文化コミュニケーション学会
第41回（2026）年次大会
「境界を越え、帰属を可能にする異文化コミュニケーション」
2026年11月14日（土）・15日（日）
東洋大学 白山キャンパス

発表要旨（1日目）
Presentation Abstracts
2026年11月14日（土）
Day 1: Sat. 14 Nov. 2026

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5104室 / Room 5104 9:00-9:30

Research presentation / 研究発表

Navigating moral expectations: A cultural psychology approach to women's educational decisions in West Bengal, India

RAY Ishita (Kyorin University, Graduate School of International Cooperation Studies, Doctoral Program)

Background: In a world where quality education and gender equality are key human developmental concerns (UN SDGs), one out of four Indian women cannot read and three out of four do not earn an income (Narayan & Drèze, 2023). More than 180 million women in India across all age groups cannot read or write in any language (Chandra, 2019). In studies related to gender and education, cultural factors are often invoked as a "background" variable when non-cultural factors do not "add up".

Research objectives: This research uses insights from cultural psychology to explore the relationship between cultural dynamics and women's educational decisions. From the perspective of cultural psychology, culture is not merely a background factor - it can "generate dynamic changes that drive technological diffusion, institutional shifts, and organizational evolution." (Savitskiy et al., 2025). Women, in particular, are vulnerable to the effects of culture (Crossette, 2000).

Research questions: This research is situated in West Bengal, India – to explore the lived complexity of women in how they experience agency related to educational decisions. How do moral expectations of being a "good woman" influence the sense of agency? How do women experience education in the context of their entire lives?

Research methodology and data: 22 semi-structured, life-story interviews were conducted with upper-caste Hindu women in West Bengal, India from rural, semi-rural and urban areas with varying levels of education – from junior high school to PhD graduates.

Framework and findings: The responses were analyzed based on a conceptual framework grounded in the cultural differences in motivation (Kim and Lawrie, 2019) – whether women experience educational goals more as interdependent or independent (Markus and Kitayama, 1991) - and the Moral Foundations Theory (Graham et al., 2013). Findings reveal that women experience educational decisions as collective goals to avoid "moral risks" related to sanctity, loyalty and authority. This makes education a complex life decision for these women – one that involves navigating competing moral worlds in the face of deep psychological impacts of living in a scarce world (Mullainathan & Shafir, 2021).

Future direction: These findings call for further research grounded in cultural psychology to understand the experience of Indian women from different regions, socio-economic and educational backgrounds, and also women from other Asian societies, including Japan.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5104室 / Room 5104 9:30-10:00
Research presentation / 研究発表

“Non-Japanese Bodies” in Maternity Care: Regulating Pregnancy Weight in Japan

WILLIAMS, Elisabeth Ann (Otemon Gakuin University)

Pregnancy is often described as one of the few periods in which women’s weight gain is socially accepted or even encouraged (Mehta et al., 2011). However, perceptions of appropriate weight gain and discourses surrounding pregnant bodies are culturally informed, shaped by medicalized authoritative knowledge and societal norms of idealized femininity. In many cultures, femininity remains closely associated with thinness and vigilant care of one’s body, contributing to anxiety about bodily changes during pregnancy (Chang et al., 2006). In Japan, obstetricians have historically placed considerable emphasis on limiting weight gain and controlling diet, warning that excessive gain may result in large babies and complicated births (Ivry, 2010). Yet women’s lived experiences are rarely centred in discussions of pregnancy weight management. Nash (2012) identifies a “lack of frameworks” (p. 3) for understanding women’s experiences of gaining weight during pregnancy while negotiating culturally valued feminine ideals.

This presentation reports findings from a qualitative study of the maternity care experiences of women with non-Japanese roots. Fourteen semi-structured interviews were conducted with women from diverse backgrounds. Thematic analysis (Braun & Clarke, 2006) identified strict instructions concerning weight and diet as a prominent theme. Nine participants described medical instructions to manage their weight, and for seven, these became a significant source of distress or conflict with their care teams. Women recounted repeated directives to limit weight gain, cruel jokes from practitioners, and interrogations about their diets. Several felt their “non-Japanese” bodies were being measured against guidelines they perceived as unattainable or even unhealthy for their babies. Their responses included restricting food intake, dismissing comments as cultural differences, and changing healthcare providers.

These findings are examined through gendered and intercultural lenses. A gendered lens illustrates how pregnant bodies may be monitored and regulated through medical authority and expectations of femininity, while an intercultural lens highlights how understandings of healthy pregnancy weight are culturally situated. Together, these perspectives demonstrate the importance of an intersectional approach to understanding how women with non-Japanese roots may be positioned as ‘other’ within maternity care.

Drawing on WHO research (2026), this presentation argues against a one-size-fits-all approach to weight management in Japan’s increasingly diverse maternity care settings. Instead, discussions of weight offer an important opportunity for collaborative decision-making between pregnant women and care teams (Hawke et al., 2024), particularly in intercultural encounters. More culturally responsive, empathetic, and individualized approaches are needed to ensure that weight management supports, rather than undermines, women’s health, autonomy, and dignity.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5104室 / Room 5104 10:00-10:30
Research presentation / 研究発表

Negotiating Belonging Through Okinawan Manga: Reimagining Intercultural Learning Within Japan

HASTINGS, Chris (Nanzan University)

Intercultural communication is frequently framed as interaction across national or cultural borders. While valuable, this perspective can overlook diversity, marginalisation, and contested identities within societies themselves. In Japan, narratives of cultural homogeneity have long been challenged by scholarship highlighting minority identities and internal cultural diversity (Befu, 2001; Weiner, 1996). This paper argues that intercultural learning can begin through critical engagement with these internal differences.

The paper reports a classroom-based mixed-methods study investigating the use of translated Okinawan manga to support intercultural learning in a university English-medium course. Drawing on Byram's (1997) model of intercultural communicative competence, Hoff's (2016) Intercultural Reader framework, and literature-based intercultural learning (Rodríguez & Puyal, 2012), approximately 28 students engaged with narratives exploring war, memory, identity, and belonging.

Data comprise pre- and post-task intercultural competence questionnaires, written responses, and reflective writing. Quantitative data were analysed descriptively, while qualitative data were analysed thematically using Hoff's framework.

Findings suggest that engagement with Okinawan narratives encouraged participants to question essentialist understandings of Japanese culture, recognise multiple perspectives within their own society, and reflect critically on issues of identity and belonging. Rather than positioning interculturality primarily as engagement with external cultural others, the study proposes a humanistic model in which intercultural communication begins with recognising internal diversity, unequal power relations, and multiple identities. The paper discusses implications for intercultural communication research and educational practice in culturally diverse societies.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5104室 / Room 5104 10:30-11:00
Research presentation / 研究発表

Nurturing Globally Competent Graduates: Post-Study Abroad Experiences in Japan

SAKAMOTO, Fern (Nanzan University)

Student mobility has become a central educational strategy for cultivating global and intercultural competence among undergraduate students, with study abroad shown to support the development of a wide range of intercultural knowledge, skills, and attitudes. However, not all international experiences lead to global competence, nor is global competence an endpoint achieved through study abroad. Rather, it is an ongoing process of learning and reflection that continues after students return home. Despite this, relatively little attention has been paid to the post-return phase of student development.

This study examined the return experiences of Japanese university students and what these reveal about leveraging, sustaining, and extending learning after study abroad. Using Q methodology, the study explored the post-return experiences of 18 Japanese university students and identified three distinct orientations towards re-entry: preserving and applying study abroad gains, frustration with institutional systems, and re-evaluating future life trajectories. The findings suggest that the educational value of study abroad depends not only on students' overseas experiences but also on the support, opportunities, and institutional environments they encounter upon their return. The presentation concludes by discussing implications for higher education institutions and employers seeking to nurture and employ globally competent graduates.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5104室 / Room 5104 11:00-11:30

Research presentation / 研究発表

From Darkness to Leadership: Women's Empowerment Through Solar Engineering at Barefoot College

KIREETI, Kushal (Rikkyo University)

Barefoot College is a major grassroots initiative designed to promote women's empowerment in poverty-stricken areas. Founded as a non-profit organization in Tilonia, India, the college has since expanded to more than ninety-six countries across the world. Rural women require reliable lighting to reduce everyday risks in remote villages without access to electricity. Without lighting, outdoor tasks expose them to dangerous wildlife like leopards and tigers in rural India. Light also makes essential nighttime activities such as cooking and handicrafts safer and more efficient. Hence, Barefoot College aims to provide underprivileged women from around India and the world with solar engineering training in an intercultural setting, leading to economic and social empowerment.

Prior research details strong structural barriers for rural Indian women such as limited education due to early marriage and poor infrastructure. It highlights constraints such as unpaid agricultural labor, restricted social mobility and deprivation of nutrition. While self-help groups and government initiatives improve financial access, broader community-based sustainability remains a challenge.

In this study, we examine how the six-month solar engineering program transforms semi-literate and illiterate women into solar engineers, as well as its potential impacts on their communities. Hence, we held in-person interviews at Barefoot College in Tilonia. These women had completed their on-site training at the college. Through reflexive thematic analysis, we constructed three themes to capture different empowerment mechanisms.

Our findings indicate that women experienced increases in self-confidence, public speaking ability, and decision-making by the end of their training. Family dynamics shifted as husbands assumed more of the domestic responsibilities and recognized women's technical expertise, while children benefited from improved educational opportunities. Furthermore, women experienced economic empowerment, with stipends provided during their learning period and longer-term income opportunities emerging as they took on the role of village engineers, funded by their communities. At the community level, these initiatives have played an important role in bringing electricity to more than 40,000 villages.

These findings illustrate how technical education in an intercultural environment combined with social restructuring can contribute to women's empowerment within a relatively short period of time, while also making a broader impact on the lives of people in poverty-stricken areas around the world.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5104室 / Room 5104 11:30-12:00

Research presentation / 研究発表

Digital Nomads as a New Group of Migrants

KINOSHITA, Maaya (Graduate School of International Politics, Economics and Communication Aoyama Gakuin University International Communication Course)

This study examines how digital nomads negotiate belonging and social adaptation through everyday interactions in a Tokyo coworking space. In Japan, digital nomads have become more visible within a new policy context, including the introduction of a Designated Activities status of residence for digital nomads in 2024. Tokyo has been identified as a highly visible destination because of its safety, infrastructure, and cultural appeal, yet recent reports also point to barriers such as fragmented information, difficulty forming continuous relationships, and the lack of community leaders or hubs for digital nomads (Tokyo Convention & Visitors Bureau & Travel Voice, 2025). Orel (2025) suggests that belonging in mobile life depends not only on where people are, but also on temporal and social alignment with surrounding communities. Research on coworking spaces also suggests that social connection does not emerge automatically from shared space; rather, it is shaped by physical design, facilitative tools, and community management (Cabral, 2021). However, less is known about how mobile workers build connection and temporary belonging through ordinary communicative practices in specific Japanese coworking settings.

This study therefore focuses on S-Tokyo, a coworking space in Tokyo, as a communicative environment where digital nomads and community managers encounter one another through self-introductions, casual conversations, events, and other everyday interactions. The study uses semi-structured interviews with digital nomads and community managers, together with field notes from coworking space events. Participants include digital nomads visiting Japan from overseas, foreign digital nomads residing in Japan, Japanese digital nomads, and community managers involved in supporting the coworking community. The data are analyzed qualitatively, with support from KH Coder, to identify recurring themes, co-occurrence patterns, and contextual meanings around belonging, loneliness, support, difficulty, participation, and social capital.

Findings show that coworking spaces function not only as workplaces but also as intercultural contact zones where bonding, bridging, and linking ties are formed, supported, or limited. In particular, community managers play an important mediating role by helping mobile workers access people, information, and local opportunities. At the same time, language barriers, temporary stays, and institutional mismatches can limit deeper adaptation. By focusing on everyday interaction, this study contributes to intercultural communication research by showing how belonging across borders can be temporarily but meaningfully created, supported, and constrained in mobile lives.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5104室 / Room 5104 13:00-13:30
Research presentation / 研究発表

Polar opposites: Two interculturists share notes

KIM, Margaret (Kobe College)
BAKER, Hosea (Kyoto Institute of Technology)

It is crucial for members of an intercultural training group to work well as a team. They need to share the same dedication to the training itself as well as to have good working relationships among and with each other. This session will feature two members of a training method who are literally opposites: female – male; Asian American – African American; long-time member of the training – new member. The two will have an unscripted and candid discussion about their initial thoughts about the method and their experiences participating together in workshops.

The two speakers are members of the Contrast Culture Method (CCM), an experiential intercultural training approach that was first developed in the 1960s by Dr. Edward Stewart and which has been used in Japan since 1999. A CCM workshop requires hours of previous work before the workshop itself, and the practices are held online as well as face-to-face. These practice sessions have become an excellent time to introduce new members to the method. During these sessions, people brainstorm together to prepare role play scenarios and work on what intercultural values can be highlighted and brought to the fore during the upcoming workshop.

One member said, “I learn so much during the practice time because everyone shares thoughts and experiences so honestly. Like, I learned so much about how a Japanese person thought [the speaker is American] in a certain situation, which I could never have guessed or learned…and I realized it was because we were all digging into our past and pulling up pretty personal and sensitive reactions.” We cannot--and do not--include these personal realizations in our workshops. These incidents are too personal and too specific, but they have become bonds that have helped us work together well as a group.

In this session there will be a brief introduction to the training method, followed by the conversation with the two members. The audience will be welcome to join by asking questions and sharing their own thoughts.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5104室 / Room 5104 13:30-14:00

Research presentation / 研究発表

Interpreting and Translating Martial Arts Terminology: Challenges in Cross-Cultural Transmission of Karate

HADA, Noeru (Aoyama Gakuin University Graduate School of International Politics, Economics and Communication, Master's Program in International Communication)

Karate, a Japanese martial art, is now practiced by approximately 130 million people internationally (Ministry of Foreign Affairs of Japan, 2019), and the question of how to preserve its tradition and essence has become increasingly important. As karate becomes more globalized and sport-oriented, an important question remains: how can karate, as karate-do, be passed down to future generations? This study addresses this question by examining the transmission of specialized karate terminology and identifying difficulties that arise when interpreting and translating karate terminology from Japanese into English. The aim of the study is to identify the linguistic and cultural factors behind such challenges and suggest practical approaches, treating interpreting and translation as essential forms of cross-cultural mediation for karate's accurate transmission and continued development.

Prior research has identified several factors that complicate the transmission of karate terminology. Rogers (1987) analyzes the difficulty of translating martial arts terminology, particularly culturally embedded concepts, and considers how such terms can be conveyed in English. Zhu Hua et al. (2020a, 2020b), based on ethnographic research in a multilingual karate club, show that Japanese karate terms are acquired not only through verbal explanation but also with the combination of bodily movement and Japanese-language instruction. Cole (2015) examines communication within a Japanese martial arts dojo and finds that instruction often relies on implicit explanation and shared norms. While these are important findings, most rely primarily on the authors' own analysis, with limited attention to the perspectives of practitioners, translators, and interpreters working in actual karate settings.

To address this gap, the current research adopted a qualitative approach, using semi-structured interviews with individuals experienced in translating karate-related materials and interpreting in international contexts. The findings show that both linguistic and cultural factors make karate terminology difficult to translate and interpret. One major factor is communication style; Japanese martial arts culture tends to rely heavily on high-context communication, reflecting the traditional practice of "watch and learn". By contrast, English-speaking culture generally favors explicit explanation. This difference can create gaps in practitioners' comprehension, which may gradually lead to the inaccurate transmission of terminology and techniques. Based on these findings, this study presents practical approaches for more effective communication in karate interpreting and translation and aims to support the preservation and continued development of karate as a Japanese traditional practice.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

Reports on Practices & Activities / 実践報告

日本人学生による留学生向け伝統文化体験ツアーの企画と実施：異文化間の「境界」を越える実践

Planning and Implementing a Traditional Culture Tour for International Students by Japanese Students: A Practice of Crossing Intercultural "Boundaries"

尾川佳子（桜美林大学ビジネスマネジメント学群）

本発表は、首都圏のある大学のゼミ活動として日本人学生が企画・実施した、在日留学生を対象とする八王子市中町地区の伝統文化体験ツアーの実践例を、異文化コミュニケーションの観点から報告するものである。

目的：日本人学生が、自ら地域資源を掘り起こし、留学生という異なる文化的背景を持つ参加者に向けて日本の伝統文化を伝えるプログラムを設計・実施する過程は、学生自身が「異文化の他者」を想定しながら自国文化を翻訳・再解釈する異文化コミュニケーション実践そのものである。本発表は、この実践を通じて学生の異文化コミュニケーション能力がどのように涵養されるか、また参加者である留学生に地域社会への帰属感がどのように醸成されるかを明らかにすることを目的とした。

背景：八王子市は年間約300万人が訪れる高尾山で知られる一方、市街地は観光客の「通過点」にとどまり、多摩地区唯一の花街として残る中町の芸者文化や地域の酒蔵といった文化資源は十分に活用されてこなかった。学生たちは事前ヒアリングを通じて、留学生の間に「芸者とは何か」といった基礎的な認知の欠如があることを把握し、これを本物の文化体験による異文化間の橋渡しの機会と捉えた。

実施内容：2025年11月5日、東京八王子酒造および桑都テラスを会場に、6カ国12名の留学生・在日外国人を対象とするモニターツアーを実施した。プログラムは座学、酒蔵見学と生酒テイスティング・ボトリング体験、書道によるオリジナルラベル制作、芸妓による演舞・お座敷遊び体験の4部構成とした。企画・運営はすべて学生7名が主体的に担い、多言語対応や進行にも工夫を凝らした。

総括：参加者アンケートおよび学生の振り返りから、日本人学生にとっては留学生という「異文化の他者」に向けて自国文化を再解釈し伝える経験が、自らの文化的アイデンティティの再認識につながったこと、留学生にとっては地域固有の物語や人々との交流を通じて「この場所に属している」という感覚が醸成されたことが示唆された。本実践はこれまで地域活性化・ホスピタリティ経営の観点から報告してきたが、本発表では新たに異文化コミュニケーションの理論的視座から捉え直し、企画者と参加者という異なる立場の学生・留学生が地域社会という場を介して異文化の境界を越え、新たな帰属関係を構築していくプロセスとして再考察する。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5102室 / Room 5102 9:00-9:30
Research presentation / 研究発表

日本で働く元留学生中国人女性の「うまくやれている」という主観的認識の形成メカニズム―社会的アイデンティティ理論とフェイスの視点から

井上美砂（東洋英和女学院大学）

本研究は、日本の企業で働く元留学生中国人女性の「うまくやれている」という主観的認識がいかに形成されるのかを明らかにすることである。本発表では、その構造とプロセスの分析を踏まえ、社会的アイデンティティ理論およびフェイス、シェイム／プライドの視点から「うまくやれている」という主観的認識の形成メカニズムを再解釈する。

異文化適応に関する代表的なBerry（1997）の異文化受容態度モデルやKim（2001）の統合的コミュニケーション理論、Bennett（1993）の異文化感受性発達モデルなどは、異文化接触に伴う心理的・行動的変化のプロセスを説明し、「適応」を理解するための重要な理論的枠組みを提供してきた。一方でこれらの理論には、欧米社会を前提としていることや直線的・段階的な過程として適応を理解する傾向があること、個人の能力や努力に焦点が置かれ、受け入れ社会の構造的条件や当事者自身の意味づけへの視点が限定的であることなどの限界がある。そこで本研究では、意味が他者との相互作用の中で生成されるというシンボリック相互作用論の視座に立ち、「うまくやれている」という認識を、関係性のなかで構築される動的な意味づけのプロセスとして捉え直した。

17名の調査協力者を対象に、延べ36回の半構造化インタビューを実施した。データ分析には、社会構成主義版グラウンデッド・セオリー・アプローチ（CGTA）と複線径路等至性モデル（TEM）を組み合わせ、両手法を相補的に活用する多元的質的研究のアプローチを採用した。

社会的アイデンティティ理論およびフェイスの視点から分析した結果、職場における日本人／外国人という集団境界の現れ方は固定的ではなく、①「境界線が強く引かれる場合」、②「条件付きで顕在化する場合」、③「境界線がほとんど機能しない場合」の三類型に整理された。また、その顕在化・潜在化には、組織環境や相互作用のあり方、言語能力の評価など複数の要因が関与しており、特に日本語能力は外国人性を識別する象徴として機能していたことが示された。

さらに、境界の変化はフェイスの脅威・回復やシェイム／プライドの変容と関連し、「うまくやれている」という主観的認識が他者との関係性の中で動的に形成される過程が明らかとなった。

以上より、本発表では、「うまくやれている」という主観的認識の形成メカニズムを通して、異文化間コミュニケーション研究における「適応」の捉え方への理論的示唆を提示する。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5102室 / Room 5102 9:30-10:00
Research presentation / 研究発表

COILにおける異文化コミュニケーションの不安・不確実性のマネジメント

籔田由己子（清泉大学）
グレゴリー・バーチ（清泉大学）

グローバル化が進む中、Collaborative Online International Learning (COIL)は海外留学や海外研修を補完する手法として多くの大学で導入されてきた。COILでは異文化コミュニケーション能力や異文化理解力の向上（Hackett et al. 2023, Nomura et al. 2025）や言語コミュニケーション能力の向上（Yeh and Heng 2022, Canals 2020）といった教育効果が明らかになっている。しかし、学習者が異文化交流の過程で経験する不安や不確実性、それらをどのように乗り越えようとしているかについて検討したものは多くない。今回は最終的な効果ではなく、学習者が異文化交流の過程で経験する不安と不確実性に着目し、GudykunstのAUM（Anxiety/Uncertainty Management）理論を分析枠組みとして用いる。AUM理論では、不安や不確実性を完全になくすのではなく、適切にコントロールすることが必要であるとしている（Gudykunst, 1998）。異文化交流では常に不確実性が存在し、その中でいかにコミュニケーションを継続できるかがカギとなる。本研究では、COILに参加した大学生が異文化交流において経験した不安・不確実性と、それらをどのようにマネジメントしたのかを明らかにし、今後の実践への教育的示唆を得ることを目的とした。

対象は日本人大学2年生14名であり、カナダの大学との4回のオンライン授業をした学生である。研究参加にあたっては、研究内容や分析方法、匿名性を確保することなどを説明し、了承を得ている。カナダの大学生は日本語学習者であり、交流は英語・日本語で行われた。オンライン授業終了後には振り返りのセッションを持ち、質問紙調査を行った。その後、自由記述に記載された学生が経験した不安や困難、その対処法、得られた学びをAUM理論の枠組みを使い質的に分析した。その結果、多くの学生は英語運用への不安、即興的な会話への緊張、異文化コミュニケーションに対する心理的負担を経験していた。一方でオンラインツールのチャット機能やジェスチャー、言いかえなど多様なストラテジーを活用することで交流を継続していた。また、「相手が話しやすかった」「みんなで助け合えた」「安心して交流できた」といった記述もあり、不安や不確実性をマネジメントするための環境が大切であることも示唆された。以上の結果から今後のCOILや異文化交流で必要なのは、不安や不確実性を完全に排除することに焦点を当てるのではなく、それらを抱えながらも安心して参加できる環境を整えること、困難を乗り越えていける足場づくり、経験から学習できるプロセスを示すことであることが示された。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5102室 / Room 5102 10:00-10:30
Research presentation / 研究発表

単語出現頻度に基づき考察する**CBN**のハイブリッド的信仰：異文化コミュニケーションの視点から読み解く

加藤知子（星城大学）

本発表では、基督教と猶太教のハイブリッド的信仰が顕著だと言われる米国基督教系テレビネットワークChristian Broadcasting Network（CBN）を、番組中の単語出現頻度という量的裏付けを基に考察する。CBNについては、森 (1996)、森(2003)、大宮(2007)、上坂 (2008)に、創立者パット・ロバートソンは、森本 (2006)等に言及があるが、宗教学・政治学的視点の考察である。本発表では、八代ら（2009）に引用されたFisher（1967）、池田ら（2010）に引用されたバーバ（2005）に言及しつつ、異文化コミュニケーションの視点から読み解きたい。CBN NewsのYouTubeチャンネルの動画を文字起こし機能を用いてテキスト化、AIにより単語出現頻度を確認した。主な分析対象は、米国戦没将兵追悼記念日と米国建国記念日、2023年10月7日のハマス攻撃と2026年2月28日勃発のイラン戦争に因む各日のCBN NewsWatch番組である（一部Jerusalem Datelineも対象）。単語出現頻度は、米国戦没将兵追悼記念日はIsraelとIranが上位10位内、建国記念前日にはIsrael等中東関連単語は10位内には見られない（同日Jerusalem DatelineではIsraelとJewが10位内）。ハマス攻撃直後では、Israel、Hamas、Iran、Gazaが10位内、攻撃1年後も2年後もIsraelは1位、Hamasは上位10位内である。イラン戦争勃発後ではIranが1位、Israelも上位10位内、暫定合意二日後の第1位はIran、2位はIsrael、暫定合意終了とのトランプ大統領発言直後はIsraelが1位、Iranが2位である。米国基督教系でありながらイスラエル・猶太教との境界が見えづらいCBN NewsWatch は、Fisher（1967）の、男と少女の姿の曖昧さを示す連続した絵を想起させる。米国戦没将兵追悼記念日にイスラエル戦没将兵追悼記念日を取り上げIsrael Defense Force （IDF）の故人と遺族を報道、また、米国建国記念日のJerusalem Datelineでは米国建国に貢献した猶太人を顕彰する等、基督系でありながら猶太との一体感を支柱として、CBNはイスラエル支援の立場を貫いている。米国でもイスラエルでもなく、基督教でも猶太教でもなく、別の、中間に存在するハイブリッド的なCBN NewsWatchの信仰と、このハイブリッド的なるものが米国を揺さぶるという点は、バーバ（2005）の考え方にも通じる。日本での日本的基督教もハイブリッド的信仰であるが、これは日本文化保持を意図している。CBNの場合は、猶太的なるものにより基督教を基督教徒自らが積極的に変容させている点が対称的である。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5102室 / Room 5102 10:30-11:00
Research presentation / 研究発表

「イレズミ」「タトゥー」は何を指し、どう受け止められているのか？

藤岡美香子（東海大学）

背景：2025年の訪日外国人観光客数は4268万人（日本政府観光局）、在留外国人は2025年末時点で412万人（出入国在留管理庁）とそれぞれ過去最多となり、異なる文化への対応、受容が求められる場面が増加している。イレズミやタトゥーはその1つであり、公衆浴場等でイレズミやタトゥー保持者の利用を制限する慣習が存在する日本社会において、近年、実態調査やこの慣習の是非を問う議論が活発に行われ、積極的に受入れを促進しようという動きもある（全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会長崎県青年部、大分県別府市）。その中で、これまでの日本におけるイレズミやタトゥー調査、研究のほとんどは、発表者自身のものも含め、「イレズミ」と「タトゥー」を明確には区別していない、または、少なくとも区別することに意義を持たすことなく実施されてきた。▼目的：日本人は、イレズミ・タトゥーのある人が日本人か否かで異なる印象を持ち、日本人でない場合により多様な解釈をし、寛容に受け止めていることが示唆されている（藤岡:2018）。以下の先行研究に示すように、各研究、調査で「イレズミ」「タトゥー」は其々定義されているが、少なくとも日本語話者にとって両者の示すもの、両者への印象は異なると予測できる。本研究は、「イレズミ」「タトゥー」が日本社会でどのようなものだと捉えられ、いかなる印象を持って受け止められているのかを明らかにし、多文化共生社会化が進む日本の異文化受容の課題を考察することを目的とする。▼先行研究：「イレズミ」「タトゥー」は以下のように定義され、その前提内で論じられている。「『タトゥー』は1990年代に日本人にも彫られるようになった欧米由来の図柄を彫る行為を指し、『入れ墨』『文身』『刺青』『彫物』など、歴史や目的による呼び分けは勘案せず、江戸時代から日本で彫られたものは『イレズミ』と統一して表記」（山本2016:24）。「英語の『タトゥー』は本来イレズミと同義だが、日本では、ファッションとして欧米で彫られ、一般に機械彫りによる、文化的背景と切り離されたもの」（関東弁護士会連合会:2014:5）。「本書では入れ墨すなわちタトゥーと考えている。本心を言えば入れ墨とタトゥーは若干違う」（斎藤:2022:3）。▼方法：「イレズミ」と「タトゥー」それぞれで想起するものの色、図柄、身体の部位、施術方法等について、またそれぞれへの印象について、日本語を母語とする者に対してオンラインでアンケート調査を実施、約100名から回答を得た。▼結論：日本語話者には、「イレズミ」と「タトゥー」では異なるものがイメージされ、印象も異なる、2つの似て非なるものである可能性が明らかになった。発表当日は、ビジュアルデータを共有しながら、雇用や昇進の場面も含む、社会的受容における課題を考察したい。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5102室 / Room 5102 11:00-11:30
Research presentation / 研究発表

英語科教育における「異文化理解」のディスコース: 教員向け参考図書の分析から

平野遼（熊本学園大学）

日本の英語教育において「異文化理解」は重要な要素として位置づけられている。学習指導要領において、外国語科の目標の一つに「文化」に関する理解が掲げられている。また、英語科教員養成課程で「異文化理解」に関する科目を履修することが義務付けられており、英語科の指導法に関する授業においても「異文化理解に関する指導」について学習することが教員養成コア・カリキュラムで定められている。しかしながら、学習指導要領や教員養成コア・カリキュラムには、高校英語教育における「異文化理解」として具体的にどのような内容をどのように教えるのかといった記述は示されていない。そのため、授業を担う教員たちは、各々の工夫のうえで、「異文化理解」に関する教材研究を進め、日々の授業実践をおこなっている。

本研究は、教員が教材研究として参考とする資料として用いることが考えられる教員向けの参考図書における「異文化理解」に関する記述を分析する。教員向けの参考図書は、学習指導要領や検定教科書などと比べると公的な性格は強くはないものの、英語教育を専門とする研究者によって書かれており、現場の教員や教員を目指す人の授業観に影響を与えるディスコースを構成するものである。そこで本研究では、学習指導要領などの公的文書と英語科教員向けの参考図書を「公的なディスコース」（馬渕，　2002）と位置づけ、分析の対象とする。英語科教員向けの参考図書における「異文化理解」に関する記述に焦点を当て、「異文化理解」がどういった枠組みとして語られているのかを明らかにすることを目指した。

教員向けの参考図書の記述内容を分析した結果、中・高等学校英語教育における「異文化理解」について、＜知識から態度への移行、痛みと心理的ハードルを伴うプロセス＞と捉える意味の枠組みと＜言語スキルの限界と配慮、日本文化の特殊性、多様性の現実主義＞を志向する意味の枠組みという大きく2つの解釈のレパートリーが構築されていることが確認できた。またどちらのレパートリーにおいても、CEFRなどの特定の権威や、「言語と文化は不可分」「日本人の文化は特殊」といった本質主義的な理解の枠組みを利用していた。

本研究で確認された2つのディスコースは、「語彙や文法といった言語スキルの習得のみでは不十分である」という前提は共有されつつも、「異文化理解」の意味づけにおいて、異なるイデオロギーが展開されることが示された。こうした「公的なディスコース」が、現場の英語科教員にどのように受容され、もしくは抵抗・交渉されているのかを検証していくことが、英語教育における「異文化理解」ないしは異文化コミュニケーション能力の育成に関する議論において重要であると言えるだろう。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5102室 / Room 5102 11:30-12:00
Research presentation / 研究発表

留学生にとってのマイクロアグレッションを考える－過去の体験と対応策に着目して

中川典子（流通科学大学）
山本晃彦（流通科学大学）

発表者（中川，2025a，2025b）は過去二度に渡り日本人大学生を対象にマイクロアグレッションに関する質問紙調査を実施した。本発表では留学生を対象にした調査結果をもとに、日常生活に埋め込まれた彼・彼女らの体験について加害者と被害者の視点から考察する。本調査ではこの概念を広めたスー(2020)の議論を踏襲しながらも、マイクロアグレッションを「無意識の偏見や思い込みが言葉や態度に現れ、否定的なメッセージとなって伝わり意図せず誰かを傷つけてしまう日常の中の些細な言動」と定義する。調査対象者は発表者、各々が担当する授業を受講した留学生95名である。調査前に「マイクロアグレッション」について知っていた学生は全体の約48パーセントであった。以下に4つのリサーチクエスチョンとその結果について記述する。

まず、全体の約33パーセントの対象者が過去にマイクロアグレッションの被害者になった経験があった。RQ1「過去にコミュニケーションの相手から言われて嫌だった内容と当時、どのような対応をしたか」について「個人の所属や出自に対するステレオタイプや偏見」「個人の事情や状況に対する無配慮」「個人の能力に対する否定的/過少評価」「個人に対する勝手な思い込み」「容姿や外見」といったテーマが浮かび上がった。その際取った対応は「受け流した」「表面的にはポジティブに対応した」「本心（事実）を伝えた」「謝罪した」であった。RQ2「悪気はなかったもののコミュニケーションの相手を嫌な気持ちにさせてしまった経験はあるか。ある場合、どのような内容だったか」については、約30パーセントの留学生が「ある」と回答した。その内容は「個人の状況や事情に対する無配慮」「マイクロアグレッションをしたという記憶」「容姿や外見」「個人の所属や出自に対するステレオタイプ」「自身の言動や価値観の押し付け」「個人の言動や価値観の否定」「ジェンダー」であった。RQ3「今後、自身がマイクロアグレッションをしないためには、どうすれば良いと考えるか」については「相手に寄り添う」「カテゴリー化、先入観や偏見からの脱却」「コミュニケーション」「多様性の尊重」「関与の最小化・回避的対処」「幅広い視野と知識」「失敗後の対応」「言語能力の向上」に関する回答があった。RQ4「今後、自身がマイクロアグレッションを受けた場合、どのように対応したいか」については「積極的対応」「冷静に受け止める」「消極的対応」「自身の感情と向き合う」といったテーマが浮かび上がった。

上記の結果、加害者と被害者の立場からこのテーマについて考察したことで、マイクロアグレッションに対する学生の意識が高まったことが示唆された。本発表では先の日本人対象の調査結果と比較しながら考察を深めるとともに留学生の体験の詳細について報告する。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5102室 / Room 5102 13:00-13:30
Research presentation / 研究発表

学級担任は外国人児童の言語的・文化的差異をどのように捉えるのか― 若手教員への質的調査 ―

矢作菜月（武蔵野大学大学院言語文化研究科博士後期課程）

初等教育機関における日本語指導が必要な児童数の増加に伴い（文部科学省, 2026）、学級担任には、外国人児童を理解し、個に応じて学校生活や在籍学級への適応とそのために必要な言語習得を支えることが期待されている（文部科学省, 2019）。個に応じた指導を行うためには、児童の言語的・文化的差異を捉える必要がある。本研究の目的は、学級担任が当該児童の言語的・文化的差異をどのように捉え、その認識が日々の指導にどのように反映されているかを明らかにすることである。なお、学級担任の言語的・文化的差異の捉え方を検討するにあたり、異文化意識開発プロファイル（DPIC）（山本, 2025）を理論的枠組みとする。

本研究では、川口市内のA小学校に勤務する学級担任教員6名（男性3名、女性3名、教員歴2～6年目）を対象とし、半構造化インタビューによる質的調査を実施した。インタビューの逐語録を作成し、佐藤（2008）の質的データ分析法の手続きに基づき、コーディングを行い、結果図を作成した。

分析の結果、教員6名の語りから【教師としての基盤】【児童理解】【日本語学習と使用状況の把握】【言語・言語能力の理解】【文化的背景の理解】【異との接触経験の意味づけ】【外国人児童への対応】の7つのコードが抽出された。コード間の関係を分析した結果、【教師としての基盤】を土台とし、【児童理解】と【日本語学習と使用状況の把握】を経て、【言語・言語能力の理解】と【文化的背景の理解】がなされ、【外国人児童への対応】に至る重層的構造が示された。【言語・言語能力の理解】は、日本語を母語とする児童の言語発達過程を基準とした[第一言語習得的観点からの理解]と、Cummins（1979）が言及する生活言語能力と学習言語能力に基づいた[第二言語習得的観点からの理解]の2つの下位コードで構成される。[第二言語習得的観点からの理解]と【文化的背景の理解】には、教員自身の【異との接触経験の意味づけ】が影響する。

公的文書では、教師には児童の言語的・文化的背景を踏まえた理解が求められている（文部科学省, 2019 ; 日本語教育学会, 2020）。本研究は、その理解が一様に形成されるものではなく、【児童理解】と【日本語学習と使用状況の把握】を基盤とし、異文化接触経験の省察・意味づけを通して言語的・文化的理解へ展開する構造を示した。これは、異文化接触経験の解釈・意味づけの重要性を指摘するKelly（1995）や山本ら（2022）の議論を支持する結果である。また、『豆の木モデル』（日本語教育学会, 2020）が示す異文化体験の重要性についても、単なる経験量ではなく、経験をどのように外国人児童理解へ転用するかが重要である可能性を示した。異文化意識開発プロファイル（山本, 2025)の「異」を複眼的に捉える視点からも、異文化接触経験を文化的・言語的側面から省察することが、学級担任の第二言語習得的観点や文化的背景への感受性を高める可能性が示唆された。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

留学フェアにおける「未来の語り」のスモールストーリー研究
―留学生のカテゴリーとパワー関係に着目して―

浪貝美砂（青山学院大学国際政治経済学研究科博士後期課程）

留学準備において、未来の姿の描かれ方は重要となる。Bode & Dietrich(2013)は、2つ以上の継続性が交わる「つなぎ目(“a node”)」(p. vii)を含む語りを「未来の語り(future narratives)」と定義する。未来の語りは、価値観や目標、手段・目的の選択を通じて評価や意思決定を方向づける強力な手段であり、継続性はこうした選択に支えられているという。国・地域、教育機関、プログラム等の選択が連なる留学では、未来像の描写は要であろう。

留学とは、少なからず未来を語るものである。例えば、2023年に日本政府が公表した留学生政策「未来を創造する若者の留学促進イニシアティブ<J-MIRAI>」政策文書において、留学生は「将来を担う若者」と表象され、現状を打破してくれる未来の救世主として描かれている（浪貝, 2026）。

留学を奨励するイベントは「留学フェア」と呼ばれる。公的機関、高等教育機関、生徒・学生、保護者等、様々な主体が参加するその催しでは、留学を検討する生徒・学生の未来の姿がパンフレットやパネル、広報担当者のプレゼンテーション、質疑応答、個別面接等いろいろな形式で提示される。

そこで本研究では、留学フェアにおいて、留学生の未来がどのように描かれ、それが留学のディスコースの中でどのような機能を担うのかについて探究する。Georgakopolou(2006c)は、未完の語りや、仄めかしや延期、拒否を含む未来に開かれた語りを「スモールストーリー」と位置付ける。スモールストーリーを分析することで、主流の物語とは対抗的な語りや語られ方を特定し、表面上では一貫したように解釈される語りに異なる視座を見出せるという(Georgakopolou, Giaxoglou, & Patron, 2023)。

本発表の事例は、2025年6月東京にて開催された駐日欧州連合代表部主催「欧州留学フェア2025」である。多様な未来像を検討すべく、東京開催の留学フェアのうち、参加国が最多のイベントを選んだ。調査の方法は、パンフレットを集め、国別留学セミナーでの広報担当者の語りや参加者の質問、会場の様子についてメモを取り、投影されたスライド資料と会場のパネルを写真に撮り、テクストデータを作成した。留学フェアのディスコースにおけるスモールストーリーに着目し、後景化されている留学生の未来像やそこに働いているパワー関係等を見た。また、曖昧な語り方については、どのような意味が汲み取れるか、解釈の多義性等を検討した。

分析の結果、留学を経て語学が堪能となり、国際的なキャリアを歩む模範的な留学生が明示される一方で、そうでない留学生への排他性が認められた。参加者は情報を得て留学を選ぶ立場にありながら、情報提供者によって選考される側に置かれ、イベント参与者間の不均衡なパワー関係も認められた。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5102室 / Room 5102 14:00-14:30
Research presentation / 研究発表

移住労働者支援の解体と文化的仲介の再編：韓国雇用許可制にみる社会への帰属の制度的基盤の空白化

齋藤聖子（桜美林大学・JICA緒方貞子平和開発研究所）
浅井亜紀子（桜美林大学リベラルアーツ学群）

目的

韓国は雇用許可制等で外国人労働者を受け入れてきたが，2020年代半ば政府の予算削減で外国人労働者支援センター網が事実上解体された。本研究の目的は，受け入れ政策の変動で公的支援が現場の適応課題に対応できなくなる過程と，空白を埋める新たな帰属先がもたらす移住労働者の脆弱性の分析である。

先行研究

従来の研究は，移住労働者が受け入れ社会で直面する困難を個人の適応の問題として捉え，個人特性とホスト社会の受容性との相互作用からこれを説明してきた (Berry, 1997; Kim, 2001)。しかしこの枠組みでは，受容性を支える支援制度そのものが政策変動で失われる過程は視野に入らない。実際，韓国の雇用許可制は政府主導の透明な導入管理で仲介搾取を抑えた「韓国モデル」として評価され (佐野, 2010)，公的支援センターもその強みとされてきたが，評価の中心は導入段階にあり，支援が政権交代で解体されうる点は問われなかった。また，文化的仲介の研究は仲介者の橋渡し機能を明らかにしてきたが (Jezewski, 1990)，公的な仲介機能の縮小が非公式の仲介への依存を深める過程は検討されていない。そこで本研究は，支援を複数アクターの生態系と捉える視点 (Abbott, 2005) から，解体後の支援の再編を分析した。

方法

2026年3月に韓国で行った半構造化インタビュー4件（雇用労働部EPS担当部署，ソウル市外国人支援センター，安山市外国人住民支援機関，在韓20年のインドネシア人フリー仲介者）を対象に，同一の制度的対象への事実認識と意味づけを単位に11領域のマトリクスにコーディングした。

結論

予算の全面削減で支援センター網は解体され，熟練相談員は銀行や法律事務所へ移った。支援団体はこれを政権交代による転換と語る。導入の制度が維持される一方，支援だけが縮小した。残る公的対応は陳情がないと動かず，書類は現地語に限られ，夜間のトラブル，離職後90日の再就職義務，非正規滞在者の医療といった課題は制度の外に残る。それを受け止めるのは，有償で参入した法律事務所と，口コミで夜間も電話を受ける非公式仲介者であり，移住労働者の生活と就労を支える基盤は，ホスト社会の制度から非公式のエスニック・ネットワークへ移っていた。ただしその支えは有償化と属人的善意に依存し，制度的保障を欠く。しかも空白は当事者に見えていない。政府は解体後も支援センターを現存の保護策として語り，労働者に最も近い仲介者さえ政府の窓口が機能していると信じていた。つまり，全体を見渡す組織が欠けているため，空白は公式に把握されず政策の見直しに至らない。適応支援のとりこぼしは，政策の変動が生み出し，認識のずれが温存する構造である。異文化適応の脆弱性は移住労働者個人に由来するのではなく，制度の境界の空白を誰が埋めるかに左右される構造的脆弱性であることが示唆される。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5101室 / Room 5101 10:00-11:30
Workshop / ワークショップ

The Inner Journey of Belonging: Identity and Energy Across Cultures

DENEUVILLE, Yuko (YD Coaching)

Belonging is often understood as something we create through our relationships with others. Yet, when we live, study, or work across cultures, belonging is also negotiated within ourselves. As we move between different cultural environments, we continuously negotiate our identities, balancing different values, expectations, languages, and ways of being. This internal negotiation shapes how we experience belonging and, ultimately, how we communicate with others.

While intercultural frameworks help us understand cultural patterns and differences, they do not fully explain why individuals respond so differently to similar intercultural situations. Why does one person approach difference with curiosity while another becomes defensive or withdraws? This workshop explores how our mindset and habitual responses under stress influence our ability to communicate, connect, and create belonging across cultures.

Drawing on intercultural communication, cultural dimensions, coaching approaches, and the Energy Leadership Index (ELI) framework, participants will examine how identity and energy interact in intercultural encounters. Through guided reflection, coaching exercises, partner dialogue, and small-group discussions, they will identify their own default responses under stress and explore practical ways to shift toward more intentional, empathetic, and inclusive communication.

The workshop is informed by both professional practice and lived experience. As a Japanese-French Hāfu, a former exchange student in the United Kingdom and China, and someone who has lived in five countries, I have experienced firsthand that negotiating belonging is an ongoing process rather than a destination. These experiences, together with more than a decade of coaching globally mobile individuals and multicultural teams, have shaped an approach that integrates intercultural competence with self-awareness and mindset.

Participants, including intercultural practitioners, educators, coaches, leaders, and those supporting internationally mobile students and professionals, will leave with practical tools to better understand their own internal negotiation, recognize how energy influences communication under stress, and create environments where both they and others can experience a stronger sense of belonging.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 5101室 / Room 5101 13:00-14:30

Workshop / ワークショップ

異文化感受性発達モデルの多領域展開：
日常の「異」を起点とした理論・教育・研究・コーチング

山本志都（東海大学）
岩澤直美（東京大学 博士課程）
田代礼子（兵庫教育大学大学院修士課程）
立石慎也（パフォーマンスデザイン有限会社）

異文化感受性発達モデル（DMIS，Bennett，1986）は、これまで留学・海外赴任・グローバル人材育成を中心に活用され、事前事後の評価尺度としても用いられてきた。すなわち、異文化間能力としての異文化感受性には、「海外に出て外国人と接する経験」によって育つものという暗黙の前提があった。

本ワークショップでは、異文化感受性は海外に出るかどうかにかかわらず、職場・学校・家庭・地域などの日常生活のなかで問われ、育まれることに着目する。外国人との関わりも、留学や赴任に限らず、国内の教育や生活の場で日常的に生じている。そして「異」とは、誰かの内側にある固定的な特徴ではなく、人と人との「あいだ」に立ち現れる関係的な出来事である。「自分と違う人がいる」のではなく、「違いを感じる自分がいる」。だとすれば、発達の起点は身近な関係のなかの「小さな線引き」への気づきにある（山本，2026）。

こうした視点から、本ワークショップでは、異文化感受性発達モデルを、日常に生じる「異」への気づきを通して、違いを見る目の解像度（知覚的複雑性）を高めるものとして捉え直す。理論・教育・研究・コーチングを専門とする四名が、それぞれの実践を紹介するとともに、参加者は四つの短いワークを順に体験する。いずれも日常生活のなかで異文化感受性を育む実践であり、多領域における異文化感受性発達モデルの展開を体感できる構成となっている。

理論では、「異」は人の中にあるのではなく「あいだ」に生じる出来事という視点を導入する。日常の「小さな線引き」を手がかりに、自分がどのように「異」を経験しているのかを体感的にふり返るワークを行う。

教育では、中等教育における異文化間学習の実践をもとに、身近な場面や映像などを題材として、多様な見方や解釈を引き出す学習活動を提案する。参加者が解釈を持ち寄るワークを通して、自分の前提や感じ方に気づき、対話を促す問いかけやファシリテーションのあり方を教育実践として考える。

研究では、対人支援者の異文化感受性発達の研究視点から、日常の「異」に対する見え方の変化に焦点を当てる。多様な発達段階や状況の参加者が取り組みやすいワークを通して、異対面につながる経験への気づきを促し、他者理解と自己の前提への内省を深める。

コーチングでは、自己の思考を構成的・批判的に省察できる人を対象とした実践をもとに、還元不能な「他者」との出会いを、無自覚に標準化された知覚の自己ループを超える契機として位置づける。経験を介して構築された知覚システムによる他者像の標準化や再編集を越え、知覚システム自体を変容させるリソースとしての「他者性」を扱う。

四つのワークを通して参加者は日常の「異」に気づき、発達と学習の観点から捉え直すと共に、異文化感受性発達モデルの多領域における展開可能性について理解を深める。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

SIETAR Japan
41st (2026) Annual Conference
“Negotiating Belonging Through Intercultural Communication Across Borders”

November 14–15, 2026
Toyo University, Hakusan Campus

異文化コミュニケーション学会
第41回（2026）年次大会
「境界を越え、帰属を可能にする異文化コミュニケーション」
2026年11月14日（土）・15日（日）
東洋大学 白山キャンパス

学術ポスター発表（1日目）
Academic Poster Presentations
2026年11月14日（土）
Day 1: Sat. 14 Nov. 2026
Building 5 entrance 10:00-11:30

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

異文化感受性の発達における内的枠組みの変容プロセス：文化相対主義段階にある対人支援者の語りの質的分析

田代礼子（兵庫教育大学大学院修士課程）

異文化間交流が日常化する中、異なる背景をもつ他者と適切に関わる異文化コンピテンスの育成が求められている。Deardorff（2006）はその中核に「内的枠組みの変容」を位置づけているが、その変容が実際の経験の中でどのように生じるのかについては、なお検討の余地がある。本研究は、Bennett（1986, 1993）の異文化感受性発達モデル（DMIS）を理論的枠組みとし、IDIにおいて文化相対主義段階にあることが示された対人支援者の語りから、文化的差異に対する内的枠組みの変容プロセスを質的に明らかにすることを目的とする。特に、自文化中心主義から文化相対主義への移行に関わる質的転換点として山本（2022）が提起した「異対面」に着目し、それがどのような経験として語られるのか、またその後の認知・感情・行動および対人支援実践にどのような影響を及ぼすのかを検討する。

研究対象は、異なる文化的背景や価値観をもつ他者との関わりを含む実践に従事し、IDIの結果において受容段階以上にあることが示された対人支援者9名を予定している。オンラインによる半構造化インタビューを複数回実施し、文化的差異を認識した経験、当時の意味づけ、その後の変化、現在の実践への影響について語りを収集する。分析にはTEA（複線径路・等至性アプローチ）を用いる。TEAは個人の経験や選択の変化を時間的プロセスとして捉える質的研究法であり、本研究が焦点を当てる内的枠組みの変容過程を検討するうえで適している。協力者ごとの個別TEM図を作成したうえで、共通する径路、分岐点、促進要因、阻害要因を検討し、統合TEM図として整理する予定である。

現在までに5名分の逐語録を作成し、個別TEM図の作成を進めている。これまで収集したデータからは、文化的差異の経験は、強い葛藤を伴う出来事としてだけでなく、比較的緩やかに意識化される経験としても語られることが見出されている。また、他者のふるまいの背景にある価値観や前提への気づきが、自己の価値観や前提を問い直す契機となっており、これは「異対面」に相当する可能性がある。さらに、受容段階以上にある対象者においても自文化中心的反応への揺り戻しが見られる一方で、その反応に気づく自己認識も語られている。発表当日は、追加データの分析結果も踏まえ、異文化感受性の発達を、経験の再解釈と自己認識の変容を伴う動的プロセスとして考察する。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

日本に駐在するオーストラリア外交官の実践知と異文化間ラポール形成
―日豪外交における制度的境界を越える関与実践の質的分析―

タープストラ恵美（オーストラリア国立大学大学院 法・統治・政策学部 博士課程
グローバルガバナンス・規制学科博士課程）

目的

本研究では、在日オーストラリア政府代表 （AGR）が、日本における異文化コミュニケーション上の諸課題にどのように「関与」しているのかを探求する。外交という場は、国家、文化、言語という多層的な「制度的境界」が交差する特殊な実践領域である。そこで、境界を越えることを可能にする実践の質、特に言語能力よりも関係構築のあり方を中心的な問いとして設定する。具体的には、在日オーストラリア外交官としての「成功」を可能にする実践知の性質、および現地採用スタッフ（LES）や日豪協会などのステークホルダー（SH）を含む3者間の複層的な相互作用を明らかにすることを目的としている。

先行研究と理論的枠組み

先行研究では、外交官の異文化適応が言語習熟度や文化知識の習得として捉えられがちであった（Holmes, 2013; Neumann, 2012）。しかし、この枠組みでは、実践の暗黙的・身体的な次元を十分に捉えられていない。本研究では、Bourdieuの「practice theory（実践理論）」：habitus（慣習行動）・field（場）・capital（資本）を存在論的基盤とし、Pouliotの「Inarticulate knowledge（言語化されていない知識）」という概念を分析の中心的補助線として用いる。認識論的には、Hollidayの「small culture（小文化論）」とDervinの「liquid interculturality（液状的間文化性）」を採用し、文化を固定的な実体としてではなく、動的かつ交渉的なプロセスとして捉える。さらに、微視的分析にはSpencer-OateyのRapport Management（信頼関係の管理・構築）理論を用いて、三者間に生じる関係形成と認識のズレを多層的に分析する。

方法

本研究は質的研究デザインを採用し、在日オーストラリア外交公館において半構造化インタビューおよび非参与観察を実施している。参加者はAGR・LES・SHの三カテゴリーから構成され、インタビューは英語および日本語で行われる。データはNVivoを用いた再帰的テーマ分析（Braun & Clarke, 2019）により、微視的・中間的・巨視的の三水準で分析する。

予備的知見と期待される結果

現時点での初期インタビューデータからは、三者それぞれの立場・文脈が関与実践の経験を大きく規定していることが示唆されており、単一の評価軸では捉えきれない複層的な相互作用の構造が浮かび上がっている。分析の進展を通じて、在日オーストラリア政府代表としての「成功」を支える実践知の質とその形成条件を明らかにし、外交人材育成への実践的示唆を導くことを目指す。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

中国人女性の職場における依頼拒否場面の面子意識と自己呈示方略の関連

欣喆王（順天堂大学国際教養学研究科修士課程）
原和也（順天堂大学）

現代の職場では、良好な対人関係を維持しながら円滑な意思疎通を図ることは重要な課題である。中国文化圏では、個人の尊厳や社会的評価を意味する「面子」への配慮がコミュニケーションの基盤となっており（Ho, 1976；Ting-Toomey & Kurogi, 1998）、特に依頼を断る場面では、相手の面子を損ない、その後の対人関係に影響を及ぼす可能性がある。そのため、断り手は謝罪や理由説明を通して関係維持を図るだけでなく、自らを誠実で配慮ある人物として示す自己呈示方略を用いると考えられる 。先行研究では、中国人女性が依頼拒否の際に謝罪や理由説明を多く用いることが報告されている（Chen et al., 1995；Liao & Bresnahan, 1996）。一方、組織心理学では、迎合・模範化・自己卑下などの自己呈示方略が提案されているものの（Bolino & Turnley, 1999）、依頼拒否場面における面子意識と自己呈示方略との関連や、それらが相手との親疎関係によってどのように変化するかについては検討されていない。

本研究の目的は、中国都市部の企業勤務経験を有する20代中国人女性を対象に、職場における依頼拒否場面において、面子意識（自己面子・他者面子・相互面子）が自己呈示方略（迎合・模範化・自己卑下）の選択および心理的負担にどのように関連するのかを明らかにするとともに、それらが相手との親疎関係によってどのように異なるのかを検討することである。

そのため、中国都市部の企業勤務経験を有する20代中国人女性400名を対象に、オンライン形式の調査を実施する。参加者には、同僚から残業の手伝いを依頼され、それを断る場面のシナリオを提示し、相手との関係性（親しい同僚・普通の同僚・苦手意識のある同僚）の3条件について回答を求める。質問紙では、①面子意識（Ting-Toomey, 2001）、②自己呈示方略（Bolino & Turnley, 1999）、③依頼拒否時の心理的負債を5件法で測定するとともに、拒否表現を自由記述で収集する。分析には、記述統計、一元配置分散分析および相関分析を用いて、面子意識、自己呈示方略、心理的負担の関連を検討する。また、自由記述は内容分析により整理・分類し、依頼拒否ストラテジーの特徴を明らかにする。

予想される結果は、相手との親疎関係によって面子意識や自己呈示方略の選択が異なり、それらが依頼拒否時の心理的負担や拒否表現と関連がみられるということである。本研究は、面子理論と自己呈示理論を統合的に検討することにより、中国人女性の職場における依頼拒否の心理的メカニズムの理解を深めるとともに、グローバル企業における異文化マネジメントや多文化共生社会における円滑な職場コミュニケーションへの実践的示唆を提供するものである。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

国際系学部卒業生におけるグローバル・キャリアの実現・維持とワーク・ライフ・バランス

中川久美子（青山学院大学 国際政治経済学研究科 国際コミュニケーション専攻 博士後期課程）

本ポスター発表では、国内私立A大学国際系学部を卒業した20代後半から40代前半のミレニアル世代のグローバル・キャリアに従事する就労継続者 12名を対象に半構造化インタビューを実施し収集したデータを基に、1）卒業後のキャリア形成に学部で得た学びや経験が、どのように関わっているのか、2）研究協力者は、グローバル・キャリアをどのようなプロセスを経て実現・持続し、ワーク・ライフ・バランスをどのように調整し、どのような働き方やスキルを重視しているのかについて報告する。データを分析するにあたり、複線経路・等至性アプローチ(Trajectory Equifinality Approach：TEA)を用いて、研究協力者のキャリアパスをグローバル・キャリアの長期変容プロセスとして描き出す。さらに、研究協力者と日本の社会文化的な価値観との相互作用に着目して、持続可能なキャリア理論(De Vos & Van der Heijden, 2015)および概念のモデル化を試みたDe Vos et al. (2018)と、ハプンスタンス理論 (Mitchell, Levin and Krumboltz, 1999）を用いて、日本の社会文化的文脈における適用可能性と限界を検討する。

本研究の意義は次の2点である。グローバル・キャリアの実現と維持における異文化関連の諸問題に繋がる解決の糸口として貢献できる。またグローバル・キャリアの実現と維持における異文化理解力という個人のミクロな視点と、日本の社会文化的なマクロの視点との相互作用における知見にも貢献できる。

今回の発表では2024年5月から11月と2026年5月から6月に行ったインタビューを分析した結果を中間報告として発表する。その結果から、次の4点が浮き彫りになった。

1） 研究協力者はグローバル・キャリアの実現と維持のプロセスにおいて、①異文化理解力と②将来の展望を経て、③自分自身の幸福と価値観の優先度に応じて、ワーク・ライフ・バランスをとっていた。そのバランスのとり方には5つの分類があった。

2） 研究協力者は学生時代に英語が得意な集団のなかで、英語力に自信を無くすショック経験（中川・抱井, 2020）を経ていた。この異文化的ショック経験は、個人を相対化し、多様性を尊重し、自分の強みを見出すなどの異なる価値観の受容に繋がっていた。

3） 持続可能なキャリア理論において、時間と文脈のなかにおける制度や社会規範などのマクロな文化的背景と、個人のグローバル・キャリアのプロセスにおけるミクロな価値観との相互作用のプロセスを長期的な視点で捉えることの重要性が示唆された。

4） ハプンスタンス理論では、予期せぬ出来事を自らの力でキャリアを切り拓く機会と捉える米国社会を背景にしている。一方、協力者は予期せぬ出来事を組織内の異動や既存の人間関係や紹介のなかで与えられた仕事（役割）として受け入れ、周囲との調和や信頼関係に主眼を置く日本の社会文化的背景を前提として捉えていることが分かった。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

グローバルブランディングにおける第三文化の共創：異文化感受性発達モデルによる組織的実践の試み

齋藤嘉昭（なにゆえ株式会社）

異文化コミュニケーション研究は、主に個人の異文化感受性の発達を対象としてきた。一方、企業のグローバルブランディングは、出自文化と市場文化、本社と現地、あるいは資本提携等、関係者間の文化や習慣の違いを越えて合意形成を図り、一つのブランドへ統合する、組織的な異文化実践である。本研究は、グローバルなコーポレートブランディングを異文化コミュニケーション理論によって読み解くことを目的とする。

先行研究として、Bennett（1986,　2017）の異文化感受性発達モデル（DMIS）、および山本ほか（2022）がDMISをもとに日本の文脈で再構成した異文化意識開発プロファイル（DPIC）を用いる。DMISはBennett自身によって、個人レベルに留まらず組織レベルにも適用できることが提示されており（Bennett, 2017）、近年その組織・集団レベルへの拡張がさらに進んでいる（Bennett,　2021）。本研究はこの展開に、グローバルなコーポレートブランディングという実践領域を提供する。ただし本ポスターは、この組織レベルへの読み替えを筆者の実務経験に基づいて提示するものであり、組織レベルの異文化感受性の理論的な精緻化は今後の課題とする。

研究方法は、筆者自身のグローバルブランド構築の実務経験から普遍的要点を抽出した「コーポレートブランディング実践10か条」を素材とするオートエスノグラフィである。DMISの各発達段階（否認・防衛・最小化・受容・適応・統合）を、ブランディング実践における組織の異文化コミュニケーションとして読み替え、各段階を10か条によって具体的に跡づける。一例として、ブランド価値の議論における一つの英単語を巡る文化的相違の顕在化とその後の合意形成の過程をあげる。日本企業の組織内的な局面については、DPICの構成（無関心・防衛・最小化・相対化・共創）を援用する。これを通じて、ブランディングの熟達過程が異文化感受性の発達過程と、段階の並行ではなく構造的に対応することを示し、DMISが個人の感受性発達の記述に留まらず、ビジネス、とりわけグローバルブランディングに適用しうることを論じる。筆者はこれまでブランディング実務経験を経営視点および知識創造理論の枠組みから論じてきたが、本研究はそれを異文化感受性の発達という視点から再記述するものであり、マーケティング指向の強かったグローバルブランディング研究にとってもこの視点転換に新規性がある。

考察では、成功するブランディングが、異なる意見の一方的な押し付けにも迎合にも陥らず、両者をすり合わせて第三の文化（Casmir,　1999）を構築する異文化コミュニケーションの過程であることを省察的に示す。発表当日には、この第三文化＝共創への到達を結論として論じる。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

Negotiating Belonging: Rethinking Participation in Multicultural Communities through Everyday Encounters

ISHII, Haruko (Hokkai-Gakuen University)

Intercultural communication and multicultural community initiatives often assume that fostering belonging is a desirable outcome of participation and inclusion. While direct interpersonal contact can reduce social distance and strengthen relationships, treating belonging as a predetermined goal risks overlooking whether all individuals seek it in the same way. Drawing on ongoing fieldwork, this poster argues that belonging is not a universal endpoint but one possible outcome of relationships that people themselves negotiate.

This poster argues that coexistence requires not sameness but negotiability: how people wish to relate to others is not the same question as how they wish to be known by them. A person may not seek closer participation in community life, yet still wish to be recognized as more than “a foreign resident” or another socially assigned category. This framing draws on Baker's (2022) transcultural perspective, which views identity as performed and negotiated rather than tied to nationality or ethnicity, and on Fricker's (2007) concept of epistemic injustice: such negotiation becomes possible when people are approached not merely as members of social categories, but as individuals whose own accounts can reshape others' initial interpretations.

The analysis developed inductively through participant observation and field notes from community-based work in Kutchan, one of Japan's fastest-growing multicultural towns in Hokkaido. It draws on multilingual community activities, transcreation of municipal information, and interactions with long-term foreign residents, attending to moments in which people move beyond socially assigned identities—nationality, ethnicity, occupation, and language—and connect through personal histories, values, interests, and lived experience.

Rather than proposing another model of intercultural competence or community integration, this poster identifies conditions that make such moments more likely: community practices can invite a self to emerge by demonstrating genuine curiosity, asking meaningful questions, and creating space for personal narratives, though others cannot determine who that person becomes. Participation is thus measured not by integration into an existing community, but by how far relationships remain open to ongoing negotiation.

This perspective contributes to intercultural communication scholarship by reframing multicultural community initiatives. Rather than producing belonging as an expected outcome, community practice can intentionally create the conditions in which people negotiate who they are, how they relate to one another, and how they wish to be known. Belonging may emerge, but it should not be prescribed. Negotiation—not belonging—is the process through which community practice can support coexistence.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

Identity Formation and Generativity of Residents with Foreign Origins

TAKESAKO, Kazumi (Institute for Gerontology, J.F. Oberlin Univ.)
SHIFFER, Robert

Identity Formation and Generativity of Residents with Foreign Origins
~ Focusing on Physical Activity in Later Life~

Over the past 10 years, the number of foreign-born elderly residents has increased by 1.5 times in Japan. Physical activity is important for health and well-being of older adults (WHO). However, many Nikkei (people of Japanese descent) residents who have been coming to Japan from Latin American countries have not been participating in anti-aging exercise classes offered by local governments. This study aims to help Japan deal with a skyrocketing number of younger newcomers to lead healthier lives by exercising properly through their life.

Literature Review

Identities (IDs)

While the majority of studies on immigrants have analyzed IDs from cultural and social perspectives, our study will provide a new insight by focusing on ID reconfigurations. For example, the garbage left for collection by Nikkei residents frequently went uncollected (Takezawa, 2002, p.325). According to the framework implemented by our approach, Nikkei residents formed an ID as discriminated Nikkei residents while their Japan-born counterparts claimed an ID as garbage collectors based on the city' meticulous rules for assorting garbage. ID negotiation is so multifaceted that previous research might have overlooked interactive nature of IDs in encounters. Therefore, this study draws on "positioning"(Davies & Harré, 1990).

Generativity

Although most contributors are Nikkei scholars who wrote about their experiences, they did not include narratives from their own parents (Takahashi, et al., 2024). Others showcased the global nature of generativity with regard to Hispanic residents in the US and Japanese emigrants to Latin American countries (Hirabayashi et al., 2002). Hence, our study will listen to life stories of a wide variety of participants including older Hispanic residents in the US and Nikkei residents in Japan for international comparison.

Physical Activity

Our definition is broad and includes playing soccer, dancing, walking, or any type of sport. Past scoping and meta-analyses found positive relationship between self-efficacy and physical activities in old age (Xie, et al., 2025). Various scoping reviews identified that immigrants negotiate their IDs amid the interplays of cultural and family heritage, social expectations, family needs, and personal expectations during their lifetime. Older people decide whether to do physical activity or not by re-configurating their IDs with attention placed on each of their physical and environmental situations.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

Negotiating Belonging in Japanese Kindergartens: Teachers' Experiences Supporting Children with Foreign Roots

VERLA UCHIDA, Adrianne (早稲田大学 大学院文学研究科)

Although Japan has long been perceived as a monoethnic and monolingual society, the number of foreign workers and their families has steadily increased due to the country's declining birthrate, aging population, and evolving immigration policies. Consequently, more children with foreign roots are entering Japanese schools, either after migrating with their families or being born in Japan to intercultural or foreign parents. Many of these children require additional linguistic and cultural support as they begin their educational journeys. However, whose responsibility is it to provide support, and how much support should be given? There is limited qualitative data published in Japanese that focuses on the teachers of these students, and even less in English.

This longitudinal study adopts an ecological perspective (van Lier, 2000; 2004) and uses narrative inquiry (Barkhuizen et al., 2014) to explore the lived experiences of teachers supporting children with foreign roots enrolled in public kindergartens in a small town in central Japan. Observations of the linguistic schoolscape (Brown, 2012; Schvarcz & Warren, 2025), as well as daily lessons and activities in individual classes, provide firsthand examples of how each institution supports children with foreign roots at the micro, meso, and macro levels. Interviews with teachers and administrators yielded rich narratives of teachers' experiences negotiating various communicative and cultural borders in their classrooms and institutions, including language and cultural differences, educational policy, institutional expectations, professional identity, and home-school relationships.

Preliminary findings from the first year of this project suggest that teachers navigate a range of challenges as they work to create inclusive learning environments for all children in their classrooms. These challenges extend beyond linguistic differences to include navigating diverse cultural expectations and fostering meaningful intercultural communication among children, families, and colleagues. Classroom interactions, together with the broader linguistic schoolscape (Brown, 2012; Schvarcz & Warren, 2025), including the visibility and use of multiple languages within the educational environment, or the lack thereof, shape children's opportunities for participation and belonging while also influencing teachers' everyday pedagogical decisions. Teachers' narratives indicate that limited preparation for inclusive and intercultural practice can leave them feeling un(der)prepared when responding to the complex linguistic and cultural realities of their classrooms. As educational settings in Japan become increasingly multicultural, it is important to examine how teachers negotiate inclusive practices across these linguistic and cultural boundaries and how these experiences influence their professional identity, sense of belonging, and well-being over time.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

Reinterpreting the Self through a Different Educational Culture: Japanese Writing Education at a Chinese University

OKUBO, Mika (Meiji University)

In China, under the decades-long policy of “Quality Education” (Suzhi Jiaoyu), developing students’ individuality has become an important educational goal. In practice, however, many university students, educated in a learning culture shaped by the college entrance exam, continue to value correct answers and external evaluation. This presentation examines how such students responded to a writing class that emphasized self-expression through the presenter’s experience at a Chinese university in 2024 and 2025.

Following pedagogical approaches proposed in previous research on Japanese writing education (Liu Na 2011; Eriko Nishijima 2026, among others), my classes encouraged students to understand themselves. As existing studies mostly assume typical Japanese classrooms, however, this endeavor presented both challenges and possibilities. For this study, I analyzed students’ written assignments, including self-introductions and class reflections, and identified three recurring narrative patterns: the tension between external expectations and self-expression, discrepant assumptions about learning, and an emphasis on overcoming weakness.

Many students saw themselves as lacking and in need of further improvement in response to the expectations from others. At the same time, they enjoyed expressing themselves through topics such as art and sports. This suggests a tension between the self they want others to recognize and the self they want to express and their view of writing as a means of evaluation rather than expression.

Students also generally focused on identifying the teacher’s expectations and producing the correct answer. When asked to write about their own opinions, some were confused, asking questions about the teacher’s intension or ways to get a perfect score. Others, however, became interested in writing about their own personalities. This revealed a gap between the teacher’s and students’ assumptions about learning purposes, as the shift in focus from evaluation toward self-expression created both confusion and new possibilities.

Moreover, students tended to think that weaknesses should be overcome. When I presented the prompt “I have both strengths and weaknesses. I like myself just the way I am,” explaining that both are parts of who they are, some students were intrigued to reinterpret themselves from a different perspective. This pattern suggests that composition functioned not only as a language exercise but also as a new platform for exploring themselves.

These classroom experiences also led me to reconsider and revise my own assumptions and teaching practices. In conclusion, for these Chinese students, encountering a different educational culture through Japanese writing provided a new framework for reinterpreting themselves.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

Approaching the normative complexity of internationalisation through discourse and justification

SHMAKOVA, Natalya (Hokkaido University, Graduate School of International Media, Communication, and Tourism Studies, Doctoral Program)

In recent years, the previously uncontested positive image of internationalisation in higher education as an end in itself has come under growing scrutiny. Concepts such as responsible internationalisation, internationalisation for society, and global citizenship have expanded the normative vocabulary through which universities communicate legitimacy (de Wit, 2024; Tran et al., 2023). Yet this raises a further question: what vision of global society underlies these aspirations? Critical scholarship argues that internationalisation often reproduces global inequalities, while liberal and humanistic rhetoric may serve to mask neoliberal institutional logics (Mulvey, 2022; Bamberger et al., 2019). Even so, engagement across national and cultural boundaries continues to be viewed as carrying transformative potential for both higher education and society, provided universities become more reflexive in their practice (Stein, 2021).

Japan reflects this broader shift while offering a distinctive case. Existing research on the governance of internationalisation has highlighted institutional limitations, describing it as a project of catching up with an imagined Western university while being selectively adapted to domestic educational and industrial priorities (Hashimoto, 2013; Yonezawa, 2019; Kobayashi, 2021). Studies of lived experience have likewise exposed barriers to inclusion and criticized the limited forms of value assigned to international academics and staff, often reducing their contribution to English-language competence (Morley, Roberts & Ota, 2020). At the same time, recent policy documents increasingly recognize cultural diversity, mutual understanding, and innovation through diversity (MEXT, 2023).

If critical scholarship calls for greater institutional reflexivity, where might such reflexivity arise? While mission statements, strategic plans, and policy documents reveal assumptions and normative vocabularies through which universities articulate their aspirations, their capacity to mobilize university members remains contested (Meyer & Rowan, 1977; Krücken & Meier, 2006). Conversely, the moral complexities of internationalisation, as a global project, as a process of belonging through encounters with diversity, and as a source of subject formation, may become most visible far from strategic agenda setting, in the everyday work through which internationalisation is enacted. Drawing on Boltanski and Thévenot's sociology of critique (2006), this research explores how ordinary university members exercise reflexivity in situations of functional, cultural, and normative boundary crossing, where different ways of valuing internationalisation are invoked, negotiated, and challenged. Pilot interviews with students and university staff are used to compare insights offered by the Discourse-Historical Approach (Reisigl & Wodak, 2009) and sociology of critique in analysing the normative complexity of internationalisation in practice.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

市民活動における運営組織の在り方に関する一考察ー
参加メンバー間のコミュニケーションの構築をめぐってー

宇佐見 義尚（板垣與一記念館）

一般市民による社会活動（子ども食堂）を理論面と実践面からその歴史的意味と意義を考察し、その活動の国際的（異文化を超えた）可能性と課題を見出すことを研究の最終的な目的とするが、本報告では、その考察の過程において社会活動におけるネットワークの構築（言い換えれば、コミュニケーションの構築）がいかに重要であるかの論証と、社会活動における「運営主体（組織）の在り方」を実践的に考察するものである。

本研究は、「安中市子ども食堂連絡協議会（以下協議会）」の代表という地域ネットワーク活動（2019～2025）の当事者である視点から、それと同時にその活動自体を研究対象とする研究者（経済社会学）の視点から言わば実践と理論の両面から、社会科学方法論としての「実践の理論化」と「理論の実践化」の融合の実例をしめす意図を持っている。

協議会運営の在り方（会則）を設立理念としてスタート（2019年2月）した同協議会が、その会則による活動を一年で放棄し、会則を欠落したその後の7年間の実践活動の中で生じた諸問題と対峙し乗り越え、今日までに積み上げてきた実績から導き出した一つの「市民活動運営の在り方」を、ネットワーク構築（コミュニケーション構築）理論の実践化の実例によってここに明らかにしたい。同時に、この間に世界で起きている国家間の紛争によって子どもたちの生存が脅かされている現実に対して、日本の子ども食堂活動が世界の異文化（価値観）のるつぼの中でどこまで通用、波及できるのか、そうした重い課題をも必然的に背負うことになった理念の深化の経過をも明らかにしていきたい。

一般市民による社会活動は、ネットワーク（コミュニケーション）の構築によってその発展・深化・持続可能性が保障され、同時に活動の課題が発見されることが7年間の実践と理論の精緻化を通じて明確になった。子ども食堂の理論は、子どもの食生活の保障をその社会の絶対的な価値とするところから理論が組み立てられてきたが、その理念（＝価値観）は、すべての異文化に共通する価値観であることを子ども食堂の実践によって明らかにしている。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

Building an Inclusive Future: Scalable Models for International Intergenerational Communities in Tsukuba

COLLINS, Kristie (Reitaku University)

Japan is leading the world into a massive demographic shift, facing a super-aging population, low birth rates, and growing senior isolation. As traditional family safety nets change, finding creative ways to build community has never been more vital. This project explores an exciting opportunity in Tsukuba City—Japan's "Science City"—to turn these demographic challenges into a chance for dynamic, shared living.

Tsukuba has a unique blend of people: a large population of older adults alongside a vibrant, diverse community of international researchers, students, and families who often feel disconnected from local life. Inspired by integrated communities like Share Kanazawa, our project designs an international, intergenerational neighborhood where everyone belongs. By connecting young families with active seniors who can act as surrogate aunts, uncles, and grandparents, we can lighten the heavy load of daily childcare while giving older adults a renewed sense of purpose (Ikigai) and connection.

Early ideas for this work-in-progress were shared at the "Living on the Edge" conference in Kyoto last autumn and the WHO 3rd World Congress on Age-friendly Cities and Communities in San Sebastián this past June. Energized by global feedback from these gatherings, the project is stepping into its next phase: listening directly to the community.

We are currently gathering insights and stories from Tsukuba's international residents to better understand their housing needs, social preferences, and hopes for a co-living environment. Rather than viewing international residents as temporary visitors, this research treats them as vital co-creators of local resilience.

Looking ahead, these survey insights and community-led concepts will form the heart of a vision paper we aim to share with the Mayor of Tsukuba in Autumn 2026. Ultimately, this presentation will highlight our recent findings, share lessons learned from local residents, and invite collaborators to help make Tsukuba a welcoming, global home for all generations.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

Negotiating Belonging Across Borders: Cameroon's Plurilingualism as a Pathway to Intercultural Adaptation

Nfor, Samuel (Seitoku University)

This presentation examines how Cameroon's plurilingual landscape provides a foundation for negotiating belonging across linguistic and cultural boundaries. Cameroon is home to more than 250 indigenous languages (Eshu, 2005), alongside the official languages of English and French and Cameroon Pidgin English as a widely used lingua franca. From an early age, many Cameroonians move across multiple languages in home, school, community, and professional settings. These experiences develop communicative resources that extend beyond language proficiency. Drawing on the Council of Europe's framework of plurilingualism (Council of Europe, 2020) and Byram's (1997) model of intercultural communicative competence, the presentation argues that everyday plurilingual practices cultivate adaptability, empathy, mediation, perspective-taking, and the ability to interpret meaning across linguistic and cultural contexts. Using examples from Cameroonian social and educational settings, together with reflections on the presenter's experience in Japan, it shows how early participation in multiple linguistic communities can reduce ethnocentric assumptions, encourage flexible identities, and support connections with more than one cultural community. The presentation concludes that Cameroon's plurilingual reality is more than a communicative necessity; it is a valuable resource for intercultural communication, global mobility, and social integration. By placing plurilingualism at the center of intercultural communication, the presentation contributes to current discussions of migration, global citizenship, and intercultural education.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

1日目 / Day 1 Building 5 entrance / 5号館入口 10:00-11:30
Academic Poster Presentation / 学術ポスター発表

Navigating Impassable Boundaries: Fragmented Identities of Long-Term Foreign Residents in Japan

BAKER, Hosea (Kyoto Institute of Technology)
KIM, Margaret (Kobe College)

Long-term foreign residents in Japan often learn to fragment and manage their identities in order to partially fit into Japanese social spaces, a process that can be read in relation to the cultural dynamics of Honne (private face) and Tatemae (public face). This poster examines how racialized long-term foreign residents in Japan navigate honne and tatemae, and how their fragmented identities challenge conventional ideas of cultural adaptation and intercultural competence.

Drawing on lived experiences and qualitative reflections, one presenter, an African American expatriate, explores how Black and Brown communities in Japan encounter limits to inclusion that persist despite sustained efforts to adapt to local norms and expectations. These impassable spaces are not only physical or institutional, but also emotional and relational, revealing how race and visible difference mark certain parts of Japanese society as perpetually off-limits. The second presenter, a non-native Japanese speaker of Asian American descent, analyzes the “constrained existence” of appearing as though one belongs—being seen as Japanese based on outward appearance—until moments of linguistic exposure reclassify her as an outsider. Her experience highlights how language proficiency, accent, and perceived authenticity shape access, trust, and recognition within everyday interactions.

By juxtaposing these two positionalities of visible racial difference and visual “insider” status without linguistic belonging, the workshop foregrounds the complex, layered ways foreign residents in Japan navigate honne/tatemae, self-presentation, microaggressions, and exclusion. The session invites participants to reconsider established ideas about cultural adaptation and intercultural competence by asking: What forms of emotional labor and identity fragmentation are required simply to move through Japanese social worlds, and which boundaries remain impassable regardless of effort? Through this lens, the presenters aim to open a dialogue on radical hope, resilience, and the sociocultural mechanisms that sustain both connection and distance in contemporary Japan.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

SIETAR Japan
41st (2026) Annual Conference
“Negotiating Belonging Through Intercultural Communication Across Borders”

November 14–15, 2026
Toyo University, Hakusan Campus

異文化コミュニケーション学会
第41回（2026）年次大会
「境界を越え、帰属を可能にする異文化コミュニケーション」
2026年11月14日（土）・15日（日）
東洋大学 白山キャンパス

発表要旨（2日目）
Presentation Abstracts
2026年11月15日（日）
Day 2: Sun. 15 Nov. 2026

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

2日目 / Day 2 5104室 / Room 5104 9:30-10:00

Research presentation / 研究発表

Emergence of Multilingual Awareness and Agency Through Everyday Interactions: A study of a Trilingual Child in Japan

LEE, Shzh-chen Nancy (The University of Osaka)

This study examines how multilingual awareness emerges through everyday interaction in the early development of a trilingual child growing up in Kyoto, Japan. Exposed to Japanese, English, and Chinese across home and community settings, the child regularly interacts with his caregivers, including single non-Japanese mum, apartment neighbours, childcare teachers, nearby restaurant and other community members from diverse linguistic and cultural backgrounds. While previous research on multilingual development has primarily focused on family language policy and formal educational settings, less attention has been paid to how multilingual awareness is co-constructed through naturally occurring interactions in local communities.

The study analyses longitudinal video recordings and field observations collected over time surrounding the child and his local communities in Kyoto. The analysis focuses on episodes in which the child demonstrates an emerging awareness that words and expressions in one language correspond to equivalents in other languages, and how this awareness is interactionally displayed through language choice, code-switching, repair, and communicating with his interlocutors. The findings show that child's multilingual practices are systematic and socially meaningful rather than random. They further show that caregivers and community members actively support the emergence of his awareness and agency by adapting their language usage and collaboratively negotiating meaning across languages.

The study argues that multilingual awareness and agency are not acquired only through exposure to multiple languages but are collaboratively constructed through participation in everyday cultural and social interactions. By describing how multilingual awareness and agency emerge simultaneously through interactions, the study hopes to contribute to intercultural communication research by highlighting the role of local communities in fostering multilingual awareness and agency. The findings offer practical implications for educators, parents, and community members seeking to create interactionally rich environments that support young multilingual children in increasingly diverse societies.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

2日目 / Day 2 5104室 / Room 5104 10:00-10:30
Research presentation / 研究発表

Teaching About Stereotypes Using the Deep Culture Podcast

SHAULES Joseph (Japan Intercultural Institute)
RAY, Ishita (Kyorin University, Graduate School of International Cooperation Studies, Doctoral Program)

This practice-oriented presentation will introduce an approach to using a podcast (The Deep Culture Experience Podcast) to teach about stereotypes in language or intercultural communication classes. It will focus on both theory and practice. We will first talk about the challenges of teaching about stereotypes. They are a natural part of how our minds work, can be a sign of naivety or curiosity, but they can also be weaponized. We will explain insights from cultural psychology can help us take pedagogy beyond simplistic or ideological teaching points (E.g. You shouldn't stereotype!).

We will introduce teaching materials developed for use with an episode from the Deep Culture Experience (DCE) Podcast. The DCE Podcast focuses on the psychological impact of intercultural experiences and is grounded in an understanding of culture, mind and cognitive processes. The teaching materials were created as part of an educational project sponsored by the Japan Intercultural Institute. They are non-commercial and freely available. Episodes focus on key themes such as stereotypes, ethnocentrism, and culture shock. The podcast features interaction of the hosts and personal stories that bring themes to life in a way which is relatable to students.

There will be demonstrations of how these materials can be used, including activities such as quizzes, discussion questions, and extension activities. Materials use short clips from the podcast which cover key insights for students to discuss, as well as stories that learners can retell and relate to. Participants will have the opportunity to learn about different activities. There will be an emphasis on active participation and idea exchange.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

2日目 / Day 2 5104室 / Room 5104 10:30-11:00
Research presentation / 研究発表

From teaching yankii to foreigners: Ad-hoc cultural brokers filling the gap in evening high schools

MINEMATSU, Aiko (Sophia University / 上智大学)
TANU, Danau

In 2023, a new policy issued by the Tokyo Metropolitan Government led to a sudden influx of foreign students in local metropolitan public high schools, especially in part-time irregular schools (定時制学校, teijisei school). While the policy was designed to put “children first” and schools have quickly responded by implementing special quotas to ease entry requirements for foreign students (在京外国人枠), the teachers on the ground have struggled to meet the educational needs of their students despite their good intentions due to a lack of training in intercultural communication, thus negatively impacting the student learning experience. There is ample financial support for Japanese language teaching but not enough attention is given to professional development for practice-based intercultural skills and toolkits that would help existing teachers manage the challenges of a classroom that has become multicultural and multilingual overnight. There has also been a lag in licensing Japanese-language instructors as teachers in the public schools, making it difficult to provide suitable language support for students.

As teachers are caught off guard and students' needs go unmet, teachers and part-time language instructors who happen to have intercultural experience, as well as multilingual students, have filled the gap as ad-hoc but important cultural brokers who create ibasho and sense of belonging for foreign students and as intercultural liaisons between different actors within the school system. Existing studies have shown how recognizing students’ multilingual repertoires fosters belonging and social cohesion, making a significant impact on student learning experiences (Dang et al, 2026; Fang & Xu 2024). In a synthetic review, Anthony et al. (2026) discussed how multilingual pedagogies lead to equity and inclusion in educational contexts, particularly for learners in challenging learning environments.

This ethnographic study details the mounting challenges that teachers are facing in their effort to meet student needs and highlights the importance of intercultural competence among teachers in understanding students’ multilingual resources beyond linguistic skill attainment. The conclusions in this study are based on a yearlong participant-observation fieldwork at a teijisei evening school in a working class neighborhood in Tokyo and over 35 in-depth interviews with students and teachers.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

2日目 / Day 2 5104室 / Room 5104 11:00-11:30
Research presentation / 研究発表

Negotiating Belonging in a Jigsaw Exchange: Cultural Knowledge, English Anxiety, and Mutual Learning Across Borders

TEETER, Jennifer Louise (Kyoto Seika University)

This practice-based presentation reports on a content-based jigsaw exchange between second-year Japanese university students and visiting U.S. students. The activity was designed to support intercultural communication by repositioning Japanese EFL students not only as language learners, but also as holders of cultural and historical knowledge within an international encounter. In jigsaw learning, expert roles and interdependence are used to encourage cooperation, participation, and responsibility for peer learning (Aronson & Patnoe, 2011). In this exchange, expert roles shaped belonging by allowing Japanese students to participate not only as English learners, while communicating with L1 speakers of English, but also as cultural knowledge-holders with something meaningful to teach.

The activity involved 26 Japanese students at a university in Japan and 32 visiting students from a U.S. university program studying Japanese transportation history. All participants read preparatory materials in expert groups on one of six historical Japanese routes: the Tōkaidō, Nakasendō, Saba Kaidō, Seto Inland Sea, Kuroshio Current, and Kitamae-bune. They then moved into mixed home groups to teach and discuss their assigned routes. Although both groups received text-based preparation, the Japanese students also brought lived cultural familiarity, local associations, and background knowledge not fully articulated in the worksheets. The activity created space for students to negotiate meaning and interact through prepared content, situated experience, and interaction (Dervin, 2016; Kramsch, 2011).

A post-activity Japanese-language questionnaire completed by 26 Japanese participants, consisting of 18 Likert-scale items and five open-ended questions, revealed a clear tension between communicative difficulty and continued motivation. Nearly all students reported having ideas they could not fully express in English, yet willingness to participate in similar intercultural exchanges remained high. Students also perceived their knowledge of Japan as an advantage, although this did not necessarily increase their confidence in speaking English. The analysis focuses on how being positioned as route “experts” gave Japanese students a reason to speak and a sense of cultural authority, even when they lacked the English vocabulary to express their knowledge fully. These findings connect to L2 willingness to communicate research, which emphasizes the relationship between perceived competence, anxiety, and the decision to speak (Yashima, 2002).

The presentation concludes that intercultural belonging in EFL exchange is negotiated not only through linguistic competence, but also influenced by cultural authority, mutual listening, teamwork, and the courage to communicate imperfectly. The activity offers one model for designing classroom exchanges in which students can experience themselves as both learners and contributors.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

2日目 / Day 2 5104室 / Room 5104 12:30-13:00
Research presentation / 研究発表

Paying the Interactional Tax: Gaijin Tax and Conditional Belonging in Japanese Higher Education

ARBAIZA-MEZA, Carlos (Ritsumeikan University)

Japanese universities have become increasingly internationalized, yet everyday intercultural communication between domestic Japanese students and international students often remains limited outside formal academic settings. This presentation examines this gap through the concept of interactional tax: the hidden socio-cognitive cost of participating in intercultural interaction under conditions of linguistic vulnerability, relational uncertainty, and uneven communicative responsibility.

The presentation is based on a Constructivist Grounded Theory study using semi-structured interviews with ten university students in Japan, including domestic Japanese students and international students from non-overlapping social and academic networks. Rather than treating limited interaction as a simple matter of language proficiency, motivation, or lack of contact opportunities, the analysis explores how students manage communicative risk, self-presentation, politeness, foreigner positioning, and possible relational failure in informal campus encounters.

The findings suggest that interactional tax is experienced differently by the two groups. For international students, it appears primarily as an identity tax, involving self-simplification, intellectual downscaling, and the risk of being recognized as a foreigner or language learner rather than as a full academic peer. The in vivo category of Gaijin Tax captures the cumulative burden of being welcomed politely while still being kept at a social distance. For domestic Japanese students, interactional tax appears primarily as a relational tax, involving defensive politeness, hesitation, host inertia, and fear of causing discomfort or failing to communicate appropriately.

These different burdens converge in what the study conceptualizes as symmetrical de-naturalization: a defensive pattern in which both groups preserve surface harmony while reducing the depth, spontaneity, and vulnerability of interaction. Importantly, this symmetry does not mean equal structural vulnerability. International students generally bear heavier adaptive and identity-related burdens. Rather, symmetry refers to the shared interactional outcome: both groups adopt protective strategies that make intercultural encounters safer but shallower.

The presentation concludes by proposing shared investment and interactional design as practical directions for intercultural communication education in Japanese higher education. Meaningful social integration requires more than increasing opportunities for contact. It requires conditions in which communicative responsibility is redistributed, linguistic imperfection is normalized, and both domestic and international students are recognized as legitimate co-participants in intercultural campus life.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

2日目 / Day 2 5104室 / Room 5104 13:00-13:30

Research presentation / 研究発表

Colourful World: Negotiating internal and external boundaries in an ageing and diversifying Japan.

Creaser Fiona (University of Kitakyushu)
NAKAO, Yasushi (LGBTQとアライのための法律家ネットワーク)

The focus of this research project was to work with adult learners and co-create a workbook about diversity for adults in Japan in the hope that by doing this awareness of diversity would increase. The workbook has six chapters; the first three chapters are designed for adults to think about how their own diversity (internal boundaries) shapes the way they interact in society. The last three chapters of the workbook are designed for adults to think about how society's attitudes towards diversity affects their lives (external boundaries).

The authors used experiential learning as the base methodology and met with the adult learners, ranging in age from 40s to 70s, twice a month during the first and second semester of the academic year, a total of 14 times including 2 practice workshops.

Questionnaires were handed out at the beginning and end of the first semester and at the beginning and end of the second semester. The adult learners were also asked to give feedback on two pilot workshops about money and health using the workbook as a basis.

Finally, a group of four volunteers were asked to work with the researchers to edit the final drafts of the workbook before it was published. The results of the research were the production of a co-created workbook about diversity designed for adult learners and the results of the questionnaires and the feed back sessions showed that the participants consciousness about awareness was raised. Prior to working on the workbook participants thought that diversity was about learning to live together with non-Japanese nationals but after the project they realized that diversity can mean many things for example, LGBTQ+ community in Japan and the disabled community in Japan.

The workbook is designed to be used with a series of workshops the authors of this paper are piloting in the local area as well as in the classroom in the university. It is hoped that the future workshops with the workbook will help the aging population in Japan understand that diversity is something everyone can understand and embrace.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

2日目 / Day 2 5102室 / Room 5102 9:30-10:00
Research presentation / 研究発表

対話型多文化授業における教員の身体的経験と対話への関わり

山下美樹（麗澤大学）

近年、異文化教育では、文化的知識や技能の習得に加え、異なる背景をもつ人々が対話を通して意味や関係性を共同生成する学習が重視されている（Alexander, 2008; Wegerif, 2013）。一方、これまでの研究は学習者の異文化理解や学習成果に焦点を当てるものが多く、教員自身が授業中に経験する身体的な気づきや内面的経験が、対話のあり方や異文化関係の形成に果たす役割については十分に検討されていない。

本研究は、Gendlin（1962, 1981）の身体的な気づき（felt sense）の考え方を手がかりとしながら、対話型多文化授業において、教員が経験する身体的な気づきは学生との対話への関わり方にどのような意味をもち、異文化関係の形成にどのように関わるのかを明らかにすることを目的とする。

対象は、日本の大学で実施した多文化セミナーである。日本、中国、韓国、ベトナム、ミャンマー、ネパールなど多様な文化的背景をもつ19名の学生が参加し、Co-creative Space Dialogue（CSD）を用いた対話活動を行った。分析には、授業後に教員が記録したフィールドノートを用いたオートエスノグラフィー、および学生19名へのグループインタビューを用いた。これらのデータをリフレクシブ・テーマティック分析（Reflexive Thematic Analysis: RTA）により分析し、教員の身体的経験と学生の語りに共通して見られるテーマを検討した。

分析の結果、学生の語りに触れた際に教員が経験する身体的な違和感や緊張感は、評価や説明を急ぐのではなく、沈黙や傾聴を重視する関わりへと教員を方向づけていた。一方、学生は教員の内面的変化そのものではなく、一貫して尊重され心理的安全性が保たれた対話環境として授業を経験していた。また、教員の身体的経験と学生の語りは相互に影響し合い、対話を通して互いの理解や関係性が深まることが示唆された。さらに、CSDは、多様な立場や価値観を可視化し、評価を急がない対話を支える教育実践として機能していた。

以上の結果から、教員の身体的経験は、対話への関わり方を方向づける実践的な知として機能し、それが学生との相互作用を通して異文化関係の形成を支える可能性が示唆された。本研究は、異文化教育における教師の専門性を、身体性と対話性を含む実践的営みとして捉え直す視点を提供する。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

LSPを活用した大学初年次教育における学生の「将来の自己像」の変容
― 英語系学科**1**年生を対象として ―

山田貴将（愛知学院大学）

学初年次教育では、学生が自らの考えを表現し、将来の自己像について考える機会を提供するとともに、その変化を把握し、その後の学修支援に生かすことが重要である。しかし、学生の将来の自己像がどのように変化するのかは、質問紙やレポートのみでは十分に捉えにくい。そこで本実践では、レゴ®シリアスプレイ®メソッド（LEGO® Serious Play®：LSP）を活用し、大学初年次教育における学生の「将来の自己像」の変容を明らかにすることを目的とした。LSPは、レゴブロックを用いて思考や経験を可視化し、作品の説明を通して自己理解を促す教育手法である（Kristiansen & Rasmussen, 2014）。

対象は、中部地区の私立大学英語系学科1年生18名である。基礎ゼミ（2026年4月8日～7月22日、全15回）の初回と最終回に、「グローバル英語学科でどのような自分になりたいか」をテーマにLEGO作品を制作した。学生はグループ内で作品を説明し、その内容を文章で記述した。説明文については、学生自身の表現を重視するin vivoコーディングにより分析・カテゴリー化し、作品と対応させながら、事前・事後における将来の自己像を比較した（Saldaña, 2021）。

分析の結果、将来の自己像は、①「理想の将来像」、②「成長への志向」、③「基礎・土台の形成」、④「グローバルな視野」、⑤「他者とのつながり」、⑥「自己理解・自分らしさ」の6カテゴリーに整理された。事前には、「将来大きな舞台に立つことを目標」「自分の中で一番上を目指したい」など、将来の理想や到達目標に関する記述が多くみられた。一方、事後には、「一歩ずつ成長して目標に向かって進んでいく」「基礎をバランスよく固めて上がっていく」など、目標達成に向けた成長過程や基礎づくりに関する記述が増加した。また、「日本らしさを掲げながら世界中に飛び立ちたい」「人と人や国と国をつなぐイメージ」など、④「グローバルな視野」や⑤「他者とのつながり」に関する記述も確認された。こうした結果から、学生の将来の自己像は、理想や到達目標を保持しながら、その実現に向けた成長過程、基礎づくり、自己理解を含む、より具体的で多面的なものへと変容した。

以上より、LSPを活用した作品制作と説明活動は、学生が自身の将来像や価値観を可視化・言語化し、それを異なる価値観をもつ他者に伝えて対話する機会となることが示唆された。その意味において、本実践は、異文化コミュニケーション教育の基礎的な実践として位置づけられると考えられる。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

2日目 / Day 2　5102室 / Room 5102　10:30-11:00
Reports on Practices & Activities / 実践報告

日本・韓国の小・中学校間交流を支援する大学生ファシリテーターの実践報告

岡田麻唯（青山学院大学）

本発表では、2025年に大学生がファシリテーターとなり、日本と韓国の小・中学校同士をつなぎ、文化交流プロジェクトを通して、生徒同士の交流を支援した実践について報告する。

本プログラムのファシリテーターは、国際協働学習を推進する国際NGO団体「iEARN（International Education and Resource Network）」の日本センターであるJEARNで活動する大学生である。大学生ファシリテーターは、プロジェクトを通して、国内外の小・中・高校生の協働学習を支援・促進することを目的として活動している。

2025年には、日韓の小・中学校をマッチングし、互いの文化を紹介するアイテムを送り合う「Cultural Package Exchange」のファシリテーションを行った。

小学校間の交流では、日本の小学4年生28名と韓国の小学4年生24名が参加した。大学生ファシリテーターは特に日本の学校の支援を行い、文化紹介のアイテムの参考事例の提示やパッケージに入れる手紙のテンプレートを作成した。また、オンライン交流も実施し、大学生ファシリテーターがオンラインの内容を企画し、タイムスケジュールを作成した。当日は、アイスブレイキングのゲームや司会進行も担当した。

中学校間の交流では、日本の中学1年生～3年生12名と韓国の中学3年生15名が参加した。オンライン掲示板「Padlet」での自己紹介で、交流を促進するためにコメント投稿を行った。また、大学生が日本の中学校へ訪問し、韓国からのパッケージを届け、パッケージを開ける様子を撮影し、韓国の学校へ動画を共有した。日本からのパッケージも受け取り、韓国の生徒たちに向けたメッセージ動画を撮影した。日本からのパッケージは、発表者が韓国の学校へ直接届け、生徒たちがパッケージを開ける様子を撮影し、日本の学校へ報告した。

大学生が交流の支援を行うことで、教員の負担を軽減し、円滑な準備と交流実施が可能となった。交流後のフィードバックで、生徒たちは互いの文化への理解や英語を用いたコミュニケーションへの自信と関心を高めていた。

さらに、発表者が直接韓国の学校を訪問したことで、現地教員との関係が深まり、単発にとどまらない継続的な関係構築へとつながった。また現地の学校環境や生徒の様子を見学したことで、日韓の教育環境の違いを把握でき、今後の交流設計に活かせる知見が得られた。

以上のことから、大学生が学校間の交流の企画・運営の一部を担うことで、教員の負担軽減に寄与するとともに、生徒の異文化交流を促進する「媒介者」として重要な役割を果たし得ることが示唆された。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

制度的制約の下における就労継続への戦略的アスピレーション：在留資格の枠組みを超えるインドネシア人労働者の事例研究

浅井亜紀子（桜美林大学リベラルアーツ学群）
齋藤聖子（桜美林大学・JICA緒方貞子平和開発研究所）

【背景】韓国は1980年代後半以降、深刻な労働力不足を背景に労働力受け入れ国へと転換した。2004導入の「雇用許可制度（EPS）」により外国人労働者は法的保護対象となったが、現実には依然として一時的労働力として扱われており（Utami, 2024）、職業選択の制限等の制度的障壁が3D作業への集中や深刻な労災リスクを招く構造的要因となっている（Gnawali, 2025）。近年、政府は長期就労ビザ（E-7）への移行やクォータ調整など定住化を見据えた施策へ舵を切り始めているが、非正規雇用者は依然として多い。その背景には、企業の安価な労働力需要、労働者の経済的動機、定住を拒みつつ労働力を活用する国家の制度設計が複雑に絡み合っており（Cooke & Jiang, 2017）、その制度的欠陥を補完するNGOの存在も指摘されている。しかし、こうした多層的な制約の中で、労働者個人がいかに就労継続を志向し、主体的に働き続けるのかという動態プロセスの詳細は十分に解明されていない。 そこで本研究は、「アスピレーション・ケイパビリティモデル」（de Haas, 2021）を理論的基盤に据え、複線経路・等至性モデル（TEM）を用いて、インドネシア人労働者が韓国就労継続という等至点（EFP）に至るプロセスを質的に解明する。

【方法】 韓国での滞在経路が異なるインドネシア人労働者5事例（E-7熟練労働者、配偶者ビザ保持者、EPS短期労働者2名、非正規労働者）への半構造化面接を実施した。さらに、社会的・制度的背景を重層的に検討するため、政府関係・NGO関係者への聞き取りも併せて行った。分析では個人の語りに基づき、意思決定に影響を与える「社会的方向づけ（SD）」と「社会的助勢（SG）」が人生の「分岐点（BFP）」でどのように作用し、個人内で「滞在アスピレーション」がどう創出・維持されるかを検討した。

【結果・考察】外国人労働者の滞在アスピレーションは、在留資格の適法性というマクロな枠組みのみで決定されるのではないことが明らかになった。E-7熟練労働者やF-6配偶者といった合法的長期在留者は、専門技術や地域での多文化共生支援の職務を通じて定住アスピレーションを深めていた。特筆すべきは、E-9（一時的就労）という厳格な制度的SD（5年限定・家族帯同禁止）を課された若年非専門職労働者が、送金を介した母国家族の社会的地位上昇に充足感を見出したり、時には非正規アルバイトに従事したりすることで、制約的なSDを乗り越えて滞在アスピレーションを維持している点である。さらに、法的ステータスを喪失した非正規労働者は、強制送還リスク（SD）に直面しながらも、インフォーマルなエスニック・コミュニティへの参入や共生関係の構築を通じ、「リーダー」としての社会的地位（SG）を獲得していた。これらの現実は、国家による厳格な法的管理制度の背後で、労働現場の深刻な人手不足を補うために非正規滞在・就労を事実上機能させている、国家の「グレーな制度的運用」の矛盾と課題を浮き彫りにしている。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

こどもの意見表明を支えるコミュニケーション環境
ーこども若者意見反映推進事業（こども若者★いけんぷらす）の実践ー

今津　研（こども家庭庁長官官房総合政策担当）

こどもの意見表明を支えるコミュニケーション環境
―こども若者意見反映推進事業（こども若者★いけんぷらす）の実践―

こども基本法は、こどもの意見表明と社会参画、意見の尊重および最善の利益の実現を基本理念とし、国や地方公共団体に対して、こどもの意見を施策に反映するための必要な措置を講じることを求めている。しかし、意見を表明する機会が設けられても、こどもや若者が安心して発言できるとは限らない。意見表明のしやすさは、人との関係性や場の雰囲気、対話の進め方など、さまざまな要因に左右される。

本発表では、コミュニケーション環境を、対話の進め方、参加者同士の関係性、場の雰囲気、ファシリテーターの関わり、意見への応答など、こどもや若者が安心して対話できる条件の総体として捉え、こどもや若者が安心して意見を表明できるコミュニケーション環境の構成要素を明らかにする。

事例として、こども家庭庁が実施する「こども若者意見反映推進事業（こども若者★いけんぷらす）」を取り上げる。同事業では、小学生から20代までを対象に、多様な手法で意見を聴取し、その結果を政策へ反映するとともに、参加者へのフィードバックを行っている。令和5年度から令和7年度までに69テーマ・124回の意見聴取を実施し、延べ5,440人が参加した。

分析では、対面・オンライン・アンケートによる意見聴取の記録、事後アンケートおよび自由記述をテーマごとに質的に整理・分析し、こどもや若者が「話しやすさ」をどのように認識していたのかを検討した。

意見聴取では、グラウンドルールの共有、少人数での対話、年代に応じたグループ編成などにより、参加しやすい環境を整えた。ファシリテーターは問いの言い換えや深掘りを通して発言を促し、事業では、意見の取扱いや政策への反映状況について参加者へフィードバックを行った。

参加者からは、「否定されず受け止めてもらえた」「発言を促してもらい話しやすかった」「話したくないことは話さなくてよいと言われ安心した」「多様な価値観に触れられた」「アットホームで安心できた」「実現が難しい意見でも理由を説明してもらえれば納得できる」といった声が寄せられた。

これらを分析した結果、こどもが安心して意見を表明するためには、発言の機会やファシリテーターの関わりに加え、参加しやすさ、安心して話せる関係性、主体的に参加できる環境、多様な他者との対話、意見へのフィードバックが相互に作用するコミュニケーション環境が重要であることが示唆された。

以上を踏まえ、こどもや若者が安心して意見を表明できるコミュニケーション環境の構成要素を整理するとともに、こどもと大人の経験や立場の非対称性を越えた相互理解を支えるコミュニケーションのあり方について考察する。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

生成**AI**による「デジタル・メンター」構築に向けた実践的アプローチ―外国人材の受容意向と職場適応支援の可能性―

矢島敬士（古賀総研）

【目的】

少子高齢化に伴い外国人材の受け入れが進む日本において、職場における文化摩擦や高文脈（ハイコンテキスト）なコミュニケーションに起因する早期離職が課題となっている。従来の異文化研修は一時点の「点」の支援に留まりがちであり、現場で直面する日常的な疑問や不安にリアルタイムで対応する仕組みが求められている。本実践報告は、生成AIおよびRAG（検索拡張生成）技術を活用し、外国人労働者と日本人管理職を結ぶ「デジタル・メンター」の概念モデルを提示するとともに、当事者である外国人材を対象とした初期受容意向調査に基づき、その実用可能性と導入課題を検証することを目的とする。

【実践・アプローチの内容】

本取り組みでは、外国人材の職場適応と定着支援を可能にする「双方向型異文化適応支援モデル」を構築した。システムは、(1) 曖昧な指示を明文化する「文化的翻訳」、(2) 組織固有の暗黙知を母語で参照・回答する「24時間メンター」、(3) 孤立や不和の兆候を捉える「摩擦の予兆検知」、(4) 心理的安全性を高める「感情的支援」の4機能で構成される。さらに、日本人管理職に対しても指示文の「やさしい日本語化」や具体化（目的・期限・基準の明記）を促し、相互の歩み寄りを支援する設計とした。

本モデルの実効性を探る前段階として、日本での就労・就学を目指す外国人材を対象に、生成AIによるデジタル・メンターへの受容意向に関する予備調査（5段階評価および自由記述）を実施した。

【結果および考察】

調査結果より、「母語による24時間相談環境」（Q1）および「上司・先輩の曖昧な指示の分かりやすい解説」（Q2）に対して極めて高いニーズ（最高評価）が確認された。また、AIに悩みや不安を相談することへの抵抗感は極めて低く（Q4）、卒業後の就職活動や職場適応における利用意向（Q6）も高い数値を示した。自由記述においても金融や貿易といった専門職への意欲が示され、単なる生活・言語補助にとどまらないキャリア形成支援への期待が窺えた。一方で、AI操作への馴染みやすさ（Q3）や会話データの記録・プライバシー保護への懸念（Q5）については慎重な意見が見られ、UX（操作性）の改善と安全なデータ管理・プライバシー開示の徹底が導入の必須条件であることが示唆された。

【結論・総括】

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

本実践は、生成AIを単なる効率化ツールではなく、高文脈な日本的コミュニケーションの溝を埋め、外国人材の心理的安全性を担保する「関係性のインフラ」として再定義した点に意義がある。予備調査により、当事者側の高い受容性と具体的ニーズが確認された一方で、プライバシー配慮や直感的なUI設計といった課題も明確となった。今後は現場の日本人管理職・人事担当者を含めた双方向の実証実験を進め、中小企業でも導入可能なオンボーディング・パッケージとしての社会実装を目指す。

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule

2日目 / Day 2 5101室 / Room 5101 9:30-11:00
Workshop / ワークショップ

Three Logics for Audiovisual Task-Based Learning in Intercultural Communication in Language Education

Salazar, Javier (Rikkyo University)

Most major theoretical models on Intercultural Communication (IC) skill development (e.g. Bennett's DMIS, Byram's MICC, Moran's Cultural Knowings Framework, Van Dyne's Four Factor CQ Model, Deardorff's PMIC and Shaules' DMLL) suggest that IC is not something that can be "taught" to L2 learners in the traditional sense - instead, it must be "sown". This is because attempting to lecture students into becoming culturally sensitive is bound for failure, as IC skill development is inherently rooted on self-reflection of one's own reactions to intercultural experiences. In this sense, there is an emergent body of research on the use of Task-Based Language Learning (TBLL) for implanting this IC self-reflective seed in L2 learners, and then guide its development through a trellis of tasks (Brooks, 2010; Condrat, 2022; East, 2012; Guo, 2023; Ishii, 2009; Xalilova & Giyasova, 2026). In a nutshell, the progression/logical arrangement of these tasks produce differing results in students. In this sense, Salazar (2022) identified three pedagogical logics by which these tasks were being structured in IC textbooks, namely: deductive, abductive and inductive. In this workshop, these three logics will be tested by describing a qualitative exploratory study on which a set of freely available, audio-only as well as audiovisual material-based tasks were embedded in three different lesson plans; applied to three different English L2 courses, each one of them largely based on one of Salazar's identified logics. The workshop will be facilitated in a way so participants can experience and reflect upon each of these lesson plans. The in-workshop discussions will be guided towards assessing the relative effectiveness of each of the pedagogical logics as well as how the usage of audio-only versus the audiovisual materials affects the outcomes. At the end, the results of the exploratory study (analyzed through a content analysis of the students' post-lesson reflections) will be described and contrasted with the participants' own reflections about the lesson plans. As a takeaway, participants will have learned how different permutations of these audio-only and audiovisual tasks interact with the three above mentioned pedagogical logics, as well as how these combinations may facilitate, promote and/or even hamper the "sowing" of IC skills in English L2 students. In other words, the workshop is meant to effectively marry TBLL and IC scholarship within the course of English L2 courses.

← スケジュール表へ戻る / Back to Schedule